

# Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 194



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

55. évfolyam

2012. július 21.

Tartalom

## II Nem jogalkotási aktusok

## RENDELETEK

- ★ A Bizottság 665/2012/EU rendelete (2012. július 20.) a transzeurópai vasúti rendszer személyszállítási szolgáltatások telematikai alkalmazásai alrendszerére vonatkozó átjárhatósági műszaki előírásról szóló 454/2011/EU rendelet módosításáról <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ A Bizottság 666/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. július 20.) a 2092/2004/EK, a 793/2006/EK, az 1914/2006/EK, az 1120/2009/EK, az 1121/2009/EK, az 1122/2009/EK, a 817/2010/EU és az 1255/2010/EU rendeletnek a mezőgazdasági piacok közös szervezése, valamint a mezőgazdasági termelők részére meghatározott közvetlen támogatási rendszerek keretében teljesítendő értesítési kötelezettségek tekintetében történő módosításáról ..... 3
- A Bizottság 667/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. július 20.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról ..... 6
- A Bizottság 668/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. július 20.) a 616/2007/EK rendelettel megnyitott, baromfihúsról vonatkozó vámkontingensek keretében 2012. július első hét napján benyújtott kérelmekre vonatkozó behozatali engedélyek kibocsátásáról és behozatali jogok odaítéléséről ..... 8
- A Bizottság 669/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. július 20.) a bizonyos vámkontingensek szerinti cukorágazati termékek tekintetében 2012. július 1. és 7. között kérelmezett behozatali engedélyek kibocsátásakor alkalmazandó odaítélési együttható megállapításáról és az ilyen engedélyek iránti kérelmek benyújtásának felfüggesztéséről ..... 10

Ár: 3 EUR

(folytatás a túloldalon)

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg

HU

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

HATÁROZATOK

2012/414/EU:

- ★ A Bizottság végrehajtási határozata (2012. július 17.) a 2006/168/EK határozat I–IV. mellékletének a szarvasmarha-embriók Unióba irányuló importjára vonatkozó állat-egészségügyi bizonyítványban foglalt egyes követelmények módosításáról (az értesítés a C(2012) 4816. számú dokumentummal történt) <sup>(1)</sup> ..... 12

2012/415/EU:

- ★ A Bizottság végrehajtási határozata (2012. július 18.) a 2011/630/EU végrehajtási határozatnak a kéknyelv-betegségre és a Simbu vírusokra vonatkozó állat-egészségügyi követelmények tekintetében történő módosításáról (az értesítés a C(2012) 4882. számú dokumentummal történt) <sup>(1)</sup> ..... 26

2012/416/EU:

- ★ A Bizottság végrehajtási határozata (2012. július 19.) a hasított sertések belgiumi osztályozási módszereinek engedélyezéséről (az értesítés a C(2012) 4933. számú dokumentummal történt) ..... 33

AJÁNLÁSOK

2012/417/EU:

- ★ A Bizottság ajánlása (2012. július 17.) a tudományos információkhoz való hozzáférésről és azok megőrzéséről ..... 39



<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg

## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## RENDELETEK

## A BIZOTTSÁG 665/2012/EU RENDELETE

(2012. július 20.)

**a transzeurópai vasúti rendszer személyszállítási szolgáltatások telematikai alkalmazásai alrendszerére vonatkozó átjárhatósági műszaki előírásról szóló 454/2011/EU rendelet módosításáról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a vasúti rendszer Közösségen belüli kölcsönös átjárhatóságáról szóló, 2008. június 17-i 2008/57/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A transzeurópai vasúti rendszer személyszállítási szolgáltatások telematikai alkalmazásai alrendszerére vonatkozó átjárhatósági műszaki előírásról szóló, 2011. május 5-i 454/2011/EU bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> 3. cikkének (1) bekezdése értelmében az Európai Vasúti Ügynökség az említett rendelet III. mellékletében felsorolt műszaki dokumentációkra vonatkozóan változáskezelési eljárást hajtott végre. Ennélfogva az Európai Vasúti Ügynökség 2011. december 20-án a 454/2011/EU rendelet III. mellékletének naprakésszé tételére vonatkozó ajánlást

adott ki annak érdekében, hogy a változáskezelési eljárás során módosított műszaki dokumentációkra vonatkozó hivatkozások helyesen szerepeljenek.

- (2) A 454/2011/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (3) Az ebben a rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 2008/57/EK irányelv 29. cikkének (1) bekezdése szerint létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 454/2011/EU bizottsági rendelet III. mellékletének helyébe e rendelet melléklete lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 20-án.

a Bizottság részéről  
az elnök

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> HL L 191., 2008.7.18., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 123., 2011.5.12., 11. o.

## MELLÉKLET

## „III. MELLÉKLET

## Az ebben az ÁME-ben említett műszaki dokumentációk felsorolása

Hivatkozás	Címke
B.1. (V1.1.1)	A nemzetközi vagy külföldi értékesítés során alkalmazott díjszabási adatok számítógépes előállítása és cseréje – nem integrált foglalási jegyek
B.2. (V1.1)	A nemzetközi vagy külföldi értékesítés során alkalmazott díjszabási adatok számítógépes előállítása és cseréje – integrált foglalási jegyek
B.3. (V1.1)	A nemzetközi vagy külföldi értékesítés során alkalmazott díjszabási adatok számítógépes előállítása és cseréje – különleges ajánlatok
B.4. (V1.1.1)	A menetrendi adatok cseréjével foglalkozó EDIFACT-üzenetek végrehajtási útmutatója
B.5. (V1.1)	Ülő-, illetve fekhelyek elektronikus foglalása, valamint úti okmányok elektronikus kiállítása – üzenetváltás
B.6. (V1.1)	Ülő-, illetve fekhelyek elektronikus foglalása, valamint szállítási okmányok elektronikus kiállítása (RCT2-szabványok)
B.7. (V1.1.1)	Otthon kinyomtatott nemzetközi vasúti jegy
B.8. (V1.1)	A vasúttársaságokra, a pályahálózat-működtetőkre és a vasúti szállítási láncolatban részt vevő egyéb társaságokra vonatkozó szabványos számkódolás
B.9. (V1.1)	A helyek szabványos számkódolása
B.10 (V1.1)	A mozgáskorlátozott személyeknek nyújtott segítség elektronikus lefoglalása – Üzenetváltás
B.30. (V1.1)	Séma – a vasúttársaságnak és a pályahálózat-működtetőnek a személyszállítási telematikai alkalmazásokra vonatkozó ÁME-vel kapcsolatos kommunikációjához szükséges, üzeneteket, illetve adatállományokat tartalmazó katalógus.”

## A BIZOTTSÁG 666/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2012. július 20.)

**a 2092/2004/EK, a 793/2006/EK, az 1914/2006/EK, az 1120/2009/EK, az 1121/2009/EK, az 1122/2009/EK, a 817/2010/EU és az 1255/2010/EU rendeletnek a mezőgazdasági piacok közös szervezése, valamint a mezőgazdasági termelők részére meghatározott közvetlen támogatási rendszerek keretében teljesítendő értesítési kötelezettségek tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) <sup>(1)</sup> és különösen annak 192. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 4. cikkével,

tekintettel a közös agrárpolitika keretébe tartozó, mezőgazdasági termelők részére meghatározott közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott egyes támogatási rendszerek létrehozásáról, az 1290/2005/EK, a 247/2006/EK és a 378/2007/EK rendelet módosításáról, valamint az 1782/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. január 19-i 73/2009/EK tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 142. cikke q) pontjára,

mivel:

- (1) A közös piacszerzésnek, a közvetlen kifizetések rendszerének, a mezőgazdasági termékek promóciójának, valamint a legkülső régiókra és a kisebb égei-tengeri szigetekre alkalmazandó rendszereknek a végrehajtásával összefüggésben a Bizottsághoz eljuttatandó információk és dokumentumok tagállamok általi továbbítására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2009. augusztus 31-i 792/2009/EK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> közös szabályokat állapít meg a tagállami illetékes hatóságok által a Bizottsághoz eljuttatandó információk és dokumentumok továbbításával kapcsolatban. Az említett szabályok egyebek mellett kötelezővé teszik a tagállamok számára a Bizottság által rendelkezésre bocsátott információk rendszerek használatát, és szabályozzák az értesítések küldésére jogosult hatóságok vagy személyek hozzáférési jogainak validálását. Ezenkívül a szóban forgó rendelet közös elveket állapít meg az információk rendszerek tekintetében a dokumentumok mindenkor hitelességének, teljességének és olvashatóságának biztosítására, továbbá rendelkezik a személyes adatok védelméről.
- (2) A 792/2009/EK rendelet értelmében az információk rendszereknek az említett rendelettel összhangban történő használatára vonatkozó kötelezettséget bele kell foglalni a konkrét értesítési kötelezettséget előíró rendeletekbe.
- (3) A Bizottság olyan információk rendszert fejlesztett ki, amely lehetővé teszi, hogy a dokumentumok kezelése és az eljárások lebonyolítása a Bizottság belső munkafolyamataiban és a közös agrárpolitika végrehajtásában részt vevő hatóságokkal való kapcsolattartásban egyaránt elektronikus úton történjék.

- (4) E rendszeren keresztül számos értesítési kötelezettség teljesíthető a 792/2009/EK rendelettel összhangban, különösen a Svájcból származó szárított, kicsontozott marhahúsra vonatkozó import vámkontingens részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 2004. december 8-i 2092/2004/EK bizottsági rendeletben <sup>(4)</sup>, az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 247/2006/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó egyes részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. április 12-i 793/2006/EK bizottsági rendeletben <sup>(5)</sup>, az egyedi mezőgazdasági intézkedések kisebb égei-tengeri szigetek javára történő meghatározásáról szóló 1405/2006/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 20-i 1914/2006/EK bizottsági rendeletben <sup>(6)</sup>, a közös agrárpolitika keretébe tartozó, mezőgazdasági termelők részére meghatározott közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott egyes támogatási rendszerek létrehozásáról szóló 73/2009/EK tanácsi rendelet III. címében előírt egységes támogatási rendszer végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2009. október 29-i 1120/2009/EK bizottsági rendeletben <sup>(7)</sup>, a 73/2009/EK tanácsi rendeletnek az ugyanezen rendelet IV. és V. címében a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2009. október 29-i 1121/2009/EK bizottsági rendeletben <sup>(8)</sup>, a 73/2009/EK tanácsi rendeletnek a kölcsönös megfeleltetés, a moduláció és az integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer tekintetében, az említett rendeletben létrehozott, mezőgazdasági termelők részére meghatározott közvetlen támogatási rendszerek keretében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról, valamint az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a kölcsönös megfeleltetés tekintetében, a borágazatban meghatározott támogatási rendszer keretében történő végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2009. november 30-i 1122/2009/EK bizottsági rendeletben <sup>(9)</sup>, az élő szarvasmarhafélék szállítás közbeni kíméletével kapcsolatos export-visszatérítés nyújtására vonatkozó követelmények tekintetében az 1234/2007/EK tanácsi rendelet szerint részletes szabályok megállapításáról szóló, 2010. szeptember 16-i 817/2010/EU bizottsági rendeletben <sup>(10)</sup>, valamint a Bosznia és Hercegovinából, Horvátországból, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságból, Montenegróból és Szerbiából származó

<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 30., 2009.1.31., 16. o.

<sup>(3)</sup> HL L 228., 2009.9.1., 3. o.

<sup>(4)</sup> HL L 362., 2004.12.9., 4. o.

<sup>(5)</sup> HL L 145., 2006.5.31., 1. o.

<sup>(6)</sup> HL L 365., 2006.12.21., 64. o.

<sup>(7)</sup> HL L 316., 2009.12.2., 1. o.

<sup>(8)</sup> HL L 316., 2009.12.2., 27. o.

<sup>(9)</sup> HL L 316., 2009.12.2., 65. o.

<sup>(10)</sup> HL L 245., 2010.9.17., 16. o.

„baby beef”-termékekre vonatkozóan megállapított vámkontingensek alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2010. december 22-i 1255/2010/EU bizottsági rendeletben <sup>(1)</sup> foglalt értesítési kötelezettségek.

- (5) A hatékony igazgatás érdekében és az eddigi tapasztalatokat figyelembe véve egyes értesítéseket indokolt egyszerűsíteni vagy pontosan meghatározni az említett rendeletekben, illetőleg törölni azokból.
- (6) Ezért a 2092/2004/EK, a 793/2006/EK, az 1914/2006/EK, az 1120/2009/EK, az 1121/2009/EK, az 1122/2009/EK, a 817/2010/EU és az 1255/2010/EU rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Közvetlen Kifizetések Irányítóbizottságának és a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottságnak a véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

A 2092/2004/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 7a. cikk (2) és (3) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A tagállamok az 1301/2006/EK rendelet 4. cikkével összhangban értesítik a Bizottságot a szabad forgalomba bocsátott termékek mennyiségére vonatkozó részletekről.

(3) Az (1) bekezdésben említett értesítéseket a 792/2009/EK bizottsági rendelettel (\*) összhangban kell megküldeni, és a 382/2008/EK rendelet V. mellékletében szereplő termék kategóriákat kell használni.

(\*) HL L 228., 2009.9.1., 3. o.”

2. A IV., V. és VI. mellékletet el kell hagyni.

#### 2. cikk

A 793/2006/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 47. cikk szövege az alábbi (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Az e cikkben említett értesítéseket a 792/2009/EK bizottsági rendelettel (\*) összhangban kell megküldeni.

(\*) HL L 228., 2009.9.1., 3. o.”

2. A 48. cikk szövege az alábbi (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A 247/2006/EK rendelet 28. cikkének (1) és (2) bekezdésében előírt tájékoztatásokat és jelentéseket a 792/2009/EK rendelettel összhangban kell megküldeni és benyújtani.”

<sup>(1)</sup> HL L 342., 2010.12.28., 1. o.

#### 3. cikk

Az 1914/2006/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 32. cikk szövege az alábbi (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Az e cikkben említett értesítéseket a 792/2009/EK bizottsági rendelettel (\*) összhangban kell megküldeni.

(\*) HL L 228., 2009.9.1., 3. o.”

2. A 33. cikk szövege az alábbi (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Az 1405/2006/EK rendelet 17. cikke (1) és (2) bekezdésében előírt tájékoztatásokat és jelentéseket a 792/2009/EK rendelettel összhangban kell megküldeni.”

#### 4. cikk

Az 1120/2009/EK rendelet az alábbi 51a. cikkel egészül ki:

##### „51a. cikk

Az 51. cikk 4. pontjában előírtakat kivéve az e rendeletben említett értesítéseket a 792/2009/EK bizottsági rendelettel (\*) összhangban kell megküldeni.

Az 51. cikk 3. pontjában említett értesítéseket csak 2013. január 1-jétől kell a 792/2009/EK rendelettel összhangban megküldeni.

(\*) HL L 228., 2009.9.1., 3. o.”

#### 5. cikk

Az 1121/2009/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 4. cikk (1) bekezdése a következőképpen módosul:

a) az a) pont i. alpontjában az első, második és harmadik francia bekezdést el kell hagyni;

b) a b) pontot el kell hagyni;

c) a c) pont a következőképpen módosul:

i. az i. alpontban az első és második francia bekezdést el kell hagyni;

ii. a ii. pontot el kell hagyni;

d) a d) és e) pontot el kell hagyni.

2. A szöveg az alábbi 94a. cikkel egészül ki:

##### „94a. cikk

Az e rendeletben említett értesítéseket a 792/2009/EK bizottsági rendelettel (\*) összhangban kell megküldeni.

(\*) HL L 228., 2009.9.1., 3. o.”

#### 6. cikk

Az 1122/2009/EK rendelet 84. cikkének (6) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(6) A 40. cikkben és az e cikk (2) és (5) bekezdésében említett értesítéseket a 792/2009/EK bizottsági rendelettel (\*) összhangban kell megküldeni.

(\*) HL L 228., 2009.9.1., 3. o.”

7. cikk

A 817/2010/EU rendelet 8. cikke az alábbi bekezdéssel egészül ki:

„Az e cikkben említett értesítéseket a 792/2009/EK bizottsági rendelettel (\*) összhangban kell megküldeni.

(\*) HL L 228., 2009.9.1., 3. o.”

8. cikk

Az 1255/2010/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. A 8. cikk (2) és (3) bekezdése helyébe az alábbi szöveg lép:

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 20-án.

„(2) A tagállamok az 1301/2006/EK rendelet 4. cikkével összhangban értesítik a Bizottságot a szabad forgalomba bocsátott termékek mennyiségére vonatkozó részletekről.

(3) Az (1) bekezdésben említett értesítéseket a 792/2009/EK bizottsági rendelettel (\*) összhangban kell megküldeni, és a 382/2008/EK rendelet V. mellékletében szereplő termékkategóriákat kell használni.

(\*) HL L 228., 2009.9.1., 3. o.”

2. A VIII., IX. és X. mellékletet el kell hagyni.

9. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2012. augusztus 16-tól kell alkalmazni. Az 1. és a 8. cikket azonban 2013. január 1-jétől kell alkalmazni.

a Bizottság részéről  
az elnök

José Manuel BARROSO

**A BIZOTTSÁG 667/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2012. július 20.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) <sup>(1)</sup>,tekintettel az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletre <sup>(2)</sup>, és különösen annak 136. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 543/2011/EU végrehajtási rendelet a XVI. mellékletének A. részében szereplő

termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikke (1) bekezdése alapján a behozatali átalányérték számítására munkanaponként, változó napi adatok figyelembevételével kerül sor. Ezért helyénvaló előírni, hogy e rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lépjen hatályba,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

**2. cikk**Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 20-án.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató*

<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 157., 2011.6.15., 1. o.



## MELLÉKLET

## Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód <sup>(1)</sup>	Behozatali átalányérték
0707 00 05	TR	95,4
	ZZ	95,4
0709 93 10	TR	99,0
	ZZ	99,0
0805 50 10	AR	95,5
	BO	97,8
	TR	52,0
	UY	104,0
	ZA	91,1
	ZZ	88,1
0808 10 80	AR	127,6
	BR	94,1
	CL	116,7
	CN	126,4
	NZ	130,5
	US	146,3
	UY	52,1
	ZA	101,9
	ZZ	112,0
0808 30 90	AR	129,7
	CL	120,2
	ZA	107,0
	ZZ	119,0
0809 10 00	TR	169,0
	ZZ	169,0
0809 29 00	TR	360,4
	ZZ	360,4
0809 30	TR	178,7
	ZZ	178,7
0809 40 05	BA	74,7
	ZZ	74,7

<sup>(1)</sup> Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nomenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

**A BIZOTTSÁG 668/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2012. július 20.)****a 616/2007/EK rendelettel megnyitott, baromfihúsról vonatkozó vámkontingensek keretében 2012. július első hét napján benyújtott kérelmekre vonatkozó behozatali engedélyek kibocsátásáról és behozatali jogok odaítéléséről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) <sup>(1)</sup>,tekintettel az importengedélyek rendszere alá tartozó mezőgazdasági termékek behozatali vámkontingenseinek kezelésére vonatkozó közös szabályok megállapításáról szóló, 2006. augusztus 31-i 1301/2006/EK bizottsági rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 7. cikke <sup>(2)</sup> bekezdésére,

mivel:

- (1) A 616/2007/EK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> vámkontingenseket nyitott meg a Brazíliából, Thaiföldről és más harmadik országokból származó baromfihús-ágazati termékek behozatalára vonatkozóan.
- (2) Az 1., 2., 4., 6., 7. és 8. csoport esetében a 2012. október 1-jétől december 31-ig terjedő alidőszakra vonatkozóan 2012. július első hét napján benyújtott behozatali engedély-kérelmek egyes kontingensek tekintetében a rendelkezésre állónál nagyobb mennyiségre vonatkoznak. Ezért helyénvaló az igényelt mennyiségekre alkalmazandó

odaítélési együttható rögzítésével meghatározni, hogy a behozatali engedélyek milyen mennyiségekre bocsáthatók ki.

- (3) Az 5. csoport esetében a 2012. október 1-jétől december 31-ig terjedő alidőszakra vonatkozóan 2012. július első hét napján benyújtott, behozatali jog iránti kérelmek a rendelkezésre állónál nagyobb mennyiségre vonatkoznak. Ezért helyénvaló az igényelt mennyiségekre alkalmazandó odaítélési együttható rögzítésével meghatározni, hogy a behozatali jogok milyen mennyiségekre ítélték oda,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

(1) A 616/2007/EK rendelet alapján az 1., 2., 4., 6., 7. és 8. csoport vonatkozásában a 2012. október 1-jétől december 31-ig terjedő alidőszakra benyújtott behozatali engedély-kérelmekre az e rendelet mellékletében szereplő odaítélési együtthatókat kell alkalmazni.

(2) A 616/2007/EK rendelet alapján az 5. csoport vonatkozásában a 2012. október 1-jétől december 31-ig terjedő alidőszakra benyújtott, behozatali jog iránti kérelmekre az e rendelet mellékletében szereplő odaítélési együtthatókat kell alkalmazni.

**2. cikk**

Ez a rendelet 2012. július 21-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 20-án.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.<sup>(2)</sup> HL L 238., 2006.9.1., 13. o.<sup>(3)</sup> HL L 142., 2007.6.5., 3. o.

## MELLÉKLET

Csoport száma	Tételszám	A 2012.10.1-jétől 2012.12.31-ig tartó alidőszakra benyújtott behozataliengedély-kérelmekre alkalmazandó odaítélési együttható (%)
1	09.4211	0,573392
6	09.4216	1,345898

Csoport száma	Tételszám	A 2012.10.1-jétől 2012.12.31-ig tartó alidőszakra benyújtott, behozatali jog iránti kérelmekre alkalmazandó odaítélési együttható (%)
5	09.4215	0,958773

## A BIZOTTSÁG 669/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2012. július 20.)

**a bizonyos vámkontingensek szerinti cukorágazati termékek tekintetében 2012. július 1. és 7. között kérelmezett behozatali engedélyek kibocsátásakor alkalmazandó odaítélési együttható megállapításáról és az ilyen engedélyek iránti kérelmek benyújtásának felfüggesztéséről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) <sup>(1)</sup>,tekintettel az importengedélyek rendszere alá tartozó mezőgazdasági termékek behozatali vámkontingenseinek kezelésére vonatkozó közös szabályok megállapításáról szóló, 2006. augusztus 31-i 1301/2006/EK bizottsági rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 7. cikke (2) bekezdésére,tekintettel a cukorágazatra vonatkozó egyes közösségi vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről szóló, 2009. szeptember 25-i 891/2009/EK bizottsági rendeletre <sup>(3)</sup> és különösen annak 5. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 891/2009/EK rendeletnek megfelelően az illetékes hatóságoknak 2012. július 1. és 7. között benyújtott behozatali engedély iránti kérelmekben szereplő mennyiségek meghaladják a 09.4321 tételszám alatt rendelkezésre álló mennyiséget.

- (2) E körülményre tekintettel helyénvaló az 1301/2006/EK rendelettel összhangban odaítélési együtthatót megállapítani a 09.4321 tételszám tekintetében kibocsátott engedélyekre vonatkozóan. A 891/2009/EK rendelettel összhangban indokolt az e tételszámra vonatkozó további engedélykérelmek benyújtását a gazdasági év végéig felfüggeszteni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## 1. cikk

- (1) A 891/2009/EK rendelet alapján 2012. július 1. és 7. között benyújtott behozatali engedély iránti kérelmekben szereplő mennyiségekre az e rendelet mellékletében szereplő odaítélési együtthatókat kell alkalmazni.

- (2) A mellékletben szereplő tételszámokra vonatkozó további engedélykérelmek benyújtását a 2011/2012. gazdasági év végéig fel kell függeszteni.

## 2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 20-án.

a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 238., 2006.9.1., 13. o.

<sup>(3)</sup> HL L 254., 2009.9.26., 82. o.

## MELLÉKLET

**CXL engedményes cukor****2011/2012. gazdasági év****2012.7.1. és 2012.7.7. között benyújtott kérelmek**

Tételszám	Ország	Odaítélési együttható (%)	További kérelmek
09.4317	Ausztrália	—	Felfüggesztve
09.4318	Brazília	—	Felfüggesztve
09.4319	Kuba	—	Felfüggesztve
09.4320	Bármely harmadik ország	—	Felfüggesztve
09.4321	India	9,090909	Felfüggesztve

— Nem alkalmazandó: a Bizottsághoz nem érkezett engedélykérelem.

**Balkáni cukor****2011/2012. gazdasági év****2012.7.1. és 2012.7.7. között benyújtott kérelmek**

Tételszám	Ország	Odaítélési együttható(%)	További kérelmek
09.4324	Albánia	—	
09.4325	Bosznia-Hercegovina	( <sup>1</sup> )	
09.4326	Szerbia	( <sup>1</sup> )	
09.4327	Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság	—	
09.4328	Horvátország	—	

— Nem alkalmazandó: a Bizottsághoz nem érkezett engedélykérelem.

<sup>(1)</sup> Nem alkalmazandó: a kérelmek nem lépik túl a rendelkezésre álló mennyiségeket és teljes mértékben elfogadhatók.**Kivételes és ipari behozatalból származó cukor****2011/2012. gazdasági év****2012.7.1. és 2012.7.7. között benyújtott kérelmek**

Tételszám	Típus	Odaítélési együttható (%)	További kérelmek
09.4380	Kivételes	—	
09.4390	Ipari	—	

— Nem alkalmazandó: a Bizottsághoz nem érkezett engedélykérelem.

# HATÁROZATOK

## A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2012. július 17.)

### a 2006/168/EK határozat I–IV. mellékletének a szarvasmarha-embriók Unióba irányuló importjára vonatkozó állat-egészségügyi bizonyítványban foglalt egyes követelmények módosításáról

(az értesítés a C(2012) 4816. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2012/414/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a szarvasmarhafajba tartozó háziállatok embrióinak Közösségen belüli kereskedelmét és harmadik országokból történő behozatalát szabályozó állat-egészségügyi feltételekről szóló, 1989. szeptember 25-i 89/556/EGK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 7. cikke (1) bekezdésére és 9. cikke (1) bekezdése első albekezdésének b) pontjára,

mivel:

- (1) A szarvasmarha-embriók közösségi importjára vonatkozó állat-egészségügyi követelmények és állat-egészségügyi bizonyítványok követelményeinek a megállapításáról, valamint a 2005/217/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. január 4-i 2006/168/EK bizottsági határozat <sup>(2)</sup> I. mellékletében megállapítja azon harmadik országok jegyzékét, melyekből a tagállamoknak engedélyezniük kell a házi szarvasmarhák embrióinak (a továbbiakban: embriók) behozatalát. A határozat megállapítja az említett mellékletben felsorolt egyes harmadik országok által nyújtandó egyes állatbetegségekre vonatkozó kiegészítő garanciákat is.
- (2) A 2006/168/EK határozat azt is előírja, hogy a tagállamoknak engedélyezniük kell az említett határozat II., III. és IV. mellékletében meghatározott állat-egészségügyi bizonyítványmintákban szereplő állat-egészségügyi követelményeknek megfelelő embriók behozatalát.
- (3) A 2006/168/EK határozat II., III. és IV. mellékletében meghatározott állat-egészségügyi bizonyítványmintákban szereplő, a kéknyelv-betegségre vonatkozó állat-egészségügyi követelmények a kéknyelv-betegséggel foglalkozó Állat-egészségügyi Világszervezet (OIE) Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexe 8.3. fejezetének ajánlásain alapulnak. Az említett fejezet veszélycsökkentő intézkedések széles skáláját ajánlja, melyek vagy az emlős gazdaszervezeteket védik meg a fertőző vektornak való kitettségtől, vagy ellenanyagok segítségével semlegesítik a vírust.
- (4) Az Állat-egészségügyi Világszervezet továbbá egy fejezetet szentelt a Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexében az állatbetegségek izeltlábú vektorainak

felügyeletére. Az említett ajánlások nem tartalmazzák a kérődzőknek a Simbu vírusok (mint például a *Bunyaviridae* családba tartozó Akabane és Aino vírus) antitestjei tekintetében történő ellenőrzését, melyet korábban, amíg ezen betegségek terjedéséről további információ nem állt rendelkezésre, a kéknyelv-betegséget hordozó vektorok terjedésének meghatározására alkalmas gazdaságos módszereknek tekintettek.

- (5) Továbbá a Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexében az OIE nem szerepelteti az Akabane és Aino betegséget. Következésképpen a 2006/168/EK határozat I. mellékletéből, valamint II., III. és IV. mellékletében található állat-egészségügyi bizonyítványmintából a vektor hiányának bizonyítására irányuló éves vizsgálatra vonatkozó követelményt el kell hagyni.
- (6) Az Unió és egyes harmadik országok között megkötött kétoldalú megállapodások ezenkívül egyedi követelményeket tartalmaznak az embriók Unióba irányuló behozatalára vonatkozóan. Az egyértelműség érdekében ezért, ha a kétoldalú megállapodások egyedi követelményeket foglalnak magukban, és behozatal céljára állat-egészségügyi bizonyítványmintákat tartalmaznak, a 2006/168/EK határozatban foglalt feltételek és minták helyett a megállapodásokban meghatározott követelményeket és mintákat kell alkalmazni.
- (7) Svájc állat-egészségügyi státusa megegyezik a tagállamokéval. Ezért helyénvaló, hogy az említett harmadik országból az Unióba importált *in vivo* kinyert és *in vitro* előállított embriókat a 89/556/EGK irányelv C. mellékletében a szarvasmarhafajba tartozó háziállatok embrióinak Unión belüli kereskedelméhez meghatározott, az Unión belüli kereskedelemben használatos bizonyítványmintának megfelelően kiállított állat-egészségügyi bizonyítvány kísérjen. Az említett bizonyítványnak figyelembe kell vennie a Svájci Államszövetséggel létrejött hét megállapodás megkötéséről szóló, 2002. április 4-i 2002/309/EK, Euratom tanácsi és – a tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodás tekintetében – bizottsági határozattal jóváhagyott, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a mezőgazdasági termékek kereskedelméről megkötött megállapodás <sup>(3)</sup> 11. melléklete 2. függeléké VI.(B) fejezete 2. pontjában foglalt kiigazításokat.

<sup>(1)</sup> HL L 302., 1989.10.19., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 57., 2006.2.28., 19. o.

<sup>(3)</sup> HL L 114., 2002.4.30., 1. o.

- (8) A 89/556/EKG irányelv alapján Új-Zélandot olyan harmadik országgént ismerték el, amelynek állat-egészségügyi státusa az *in vivo* kinyert embriók behozatala tekintetében megegyezik a tagállamok állat-egészségügyi státusával.
- (9) Ezért helyénvaló, hogy az Új-Zélandon begyűjtött és onnan az Unióba importált *in vivo* kinyert embriókat az élő állatok és állati termékek Új-Zélandból történő behozatalára vonatkozó egészségügyi bizonyítványokról szóló, 2003. január 24-i 2003/56/EK bizottsági határozat <sup>(1)</sup> IV. mellékletében foglalt mintának megfelelő egyszerűsített bizonyítvány kísérfje, amelyről az Európai Közösség és Új-Zéland között létrejött, az élő állatok és állati termékek kereskedelme esetében alkalmazandó állat-egészségügyi intézkedésekről szóló megállapodás <sup>(2)</sup> megkötéséről szóló 97/132/EK tanácsi határozattal <sup>(3)</sup> jóváhagyott megállapodásnak megfelelően határoztak.
- (10) A 2007/240/EK bizottsági határozat <sup>(4)</sup> előírja, hogy az élő állatoknak, spermának, embrióknak, petesejtnek és állati eredetű termékeknek az Unióba történő behozatalához előírt állat- és közegészségügyi bizonyítványokat a határozat I. mellékletében meghatározott szabványosított állat-egészségügyi bizonyítványminták alapján kell kiállítani. Az uniós jogszabályok egységesítése és egyszerűsítése érdekében a 2006/168/EK határozat II., III. és IV. mellékletében meghatározott állat-egészségügyi bizonyítványmintáknál figyelembe kell venni a 2007/240/EK határozatot.
- (11) Ezért a 2006/168/EK határozat I–IV. mellékletét ennek megfelelően módosítani kell.
- (12) A kereskedelmi fennakadások elkerülése érdekében a 2006/168/EK határozattal bevezetett módosításokat megelőzően az e határozatnak megfelelően kiállított állat-egészségügyi bizonyítványok használatát az átmeneti időszakban bizonyos feltételek mellett engedélyezni kell.

- (13) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2006/168/EK határozat I–IV. melléklete e határozat mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

A 2013. június 30-ig tartó átmeneti időszakra a tagállamok engedélyezik a harmadik országokból származó, a szarvasmarhafajba tartozó háziállatok azon embriószállítmányainak behozatalát, amelyeket az e határozattal bevezetett módosításokat megelőzően a 2006/168/EK határozat II., III. és IV. mellékletében szereplő mintáknak megfelelő, legkésőbb 2013. május 31-én kiállított állat-egészségügyi bizonyítvány kísérfje.

3. cikk

Ezt a határozatot 2013. január 1-jétől kell alkalmazni.

4. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 17-én.

a Bizottság részéről

John DALLI

a Bizottság tagja

<sup>(1)</sup> HL L 22., 2003.1.25., 38. o.

<sup>(2)</sup> HL L 57., 1997.2.26., 5. o.

<sup>(3)</sup> HL L 57., 1997.2.26., 4. o.

<sup>(4)</sup> HL L 104., 2007.4.21., 37. o.

## MELLÉKLET

A 2006/168/EK határozat I–IV. melléklete helyébe a következő szöveg lép:

## „I. MELLÉKLET

ISO-kód	Harmadik ország	Alkalmazandó állat-egészségügyi bizonyítvány		
		II. MELLÉKLET	III. MELLÉKLET	IV. MELLÉKLET
AR	Argentína	II. MELLÉKLET	III. MELLÉKLET	IV. MELLÉKLET
AU	Ausztrália	II. MELLÉKLET	III. MELLÉKLET	IV. MELLÉKLET
CA	Kanada	II. MELLÉKLET	III. MELLÉKLET	IV. MELLÉKLET
CH	Svájc (*)	II. MELLÉKLET	III. MELLÉKLET	IV. MELLÉKLET
HR	Horvátország	II. MELLÉKLET	III. MELLÉKLET	IV. MELLÉKLET
IL	Izrael	II. MELLÉKLET	III. MELLÉKLET	IV. MELLÉKLET
MK	Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság (**)	II. MELLÉKLET	III. MELLÉKLET	IV. MELLÉKLET
NZ	Új-Zéland (***)	II. MELLÉKLET	III. MELLÉKLET	IV. MELLÉKLET
US	Egyesült Államok	II. MELLÉKLET	III. MELLÉKLET	IV. MELLÉKLET

(\*) Az *in vivo* kinyert és *in vitro* előállított embriókra vonatkozóan a Svájcban származó behozatal esetében használatos bizonyítványt a 89/556/EGK irányelv C. melléklete tartalmazza, a Svájci Államszövetséggel létrejött hét megállapodás megkötéséről szóló, 2002. április 4-i 2002/309/EK, Euratom tanácsi, illetve – a tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodás tekintetében – bizottsági határozattal jóváhagyott, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a mezőgazdasági termékek kereskedelméről megkötött megállapodás 11. melléklete 2. függeléke VI. (B) fejezete 2. pontjában foglalt kiigazításokkal együtt.

(\*\*) Ideiglenes kód, amely nem érinti az ENSZ-ben jelenleg folyamatban lévő tárgyalások befejezését követően az országnak tulajdonítandó végleges elnevezést.

(\*\*\*) Az *in vivo* kinyert embriókra vonatkozóan az Új-Zélandról származó behozatal esetében használatos bizonyítványt az élő állatok és állati termékek Új-Zélandból történő behozatalára vonatkozó egészségügyi bizonyítványokról szóló, 2003. január 24-i 2003/56/EK bizottsági határozat IV. melléklete tartalmazza, amelyről a 97/132/EK tanácsi határozattal jóváhagyott, az Európai Közösség és Új-Zéland között létrejött, az élő állatok és állati termékek kereskedelme esetében alkalmazandó állat-egészségügyi intézkedésekről szóló megállapodásnak megfelelően határoztak.





## ORSZÁG

## In vivo kinyert szarvasmarha-embriók

II.	Egészségügyi információk	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.	
II. rész: Bizonyítványozás	Alulírott ..... hatósági állatorvosa ezúton igazolom, hogy: (exportáló ország) <sup>(2)</sup>			
	II.1.	A kivételre szánt embriók(at):		
	II.1.1.	az exportáló országban gyűjtötték, amely a hivatalos megállapítások szerint:		
		II.1.1.1. az embriók begyűjtését közvetlenül megelőző 12 hónapban mentes volt a keleti marhavésztl;		
	(1) vagy	II.1.1.2. az embriók begyűjtését közvetlenül megelőző 12 hónapban mentes volt a ragadós száj- és körömfájástól, és e betegség ellen nem történt vakcinázás ugyanezen időszak alatt;]		
	(1) vagy	II.1.1.2. az embriók begyűjtését közvetlenül megelőző 12 hónapban nem volt mentes a ragadós száj- és körömfájástól, és/vagy e betegség ellen vakcináztak ugyanezen időszak alatt, valamint:		
		— nem képezték a zona pellucidán való áthatolás tárgyát,		
		— a begyűjtést közvetlenül követő legalább 30 napban az embriók tárolása engedélyezett körülmények között történt,		
		— a nőivarú donor állatok olyan gazdaságokból érkeztek, amelyekben a gyűjtést megelőző 30 napban egy állatot sem vakcináztak ragadós száj- és körömfájás ellen, és a betegségre fogékony állatok közül egy sem mutatta a ragadós száj- és körömfájás klinikai tünetét az embriók gyűjtését megelőző 30 napban és legalább 30 napig azt követően.]		
	II.1.2.	az embriógyűjtő munkacsoport <sup>(3)</sup> gyűjtötte be:		
		— melynek működését a 89/556/EGK irányelv A. mellékletének I. fejezetében foglaltaknak megfelelően engedélyezték,		
		— és amely a 89/556/EGK irányelv A. melléklete II. fejezetének megfelelően végezte el az embriók gyűjtését, feldolgozását, tárolását és szállítását,		
	— valamint amelyen legalább évente kétszer hatósági állatorvosi ellenőrzést végeznek.			
II.1.3.	olyan létesítményekben gyűjtötték és dolgozták fel, amelyek 10 km-es körzetében a hivatalos megállapítások szerint nem fordult elő ragadós száj- és körömfájás, epizootiás haemorrhagiás betegség, hólyagos szájgyulladás, Rift-völgyi láz vagy szarvasmarhák ragadós tüdőlobja a gyűjtést közvetlenül megelőző 30. naptól az Unióba történő szállításáig friss embriók esetében, illetve a II.1.1.2. pontnak megfelelően a kötelezően legalább 30 napig tárolt embriók esetében a gyűjtésüket követő 30 napban sem.			
II.1.4.	a gyűjtés időpontjától számítva 30 napig (vagy friss embriók esetében az Unióba történő feladás napjáig) olyan létesítményben tárolták, amely 10 km-es körzetében a hatósági megállapítások szerint nem fordult elő ragadós száj- és körömfájás, hólyagos szájgyulladás, Rift-völgyi láz vagy szarvasmarhák ragadós tüdőlobja.			
II.1.5.	olyan nőivarú donor állatoktól gyűjtötték, amelyek:			
	II.1.5.1. a petesejtek gyűjtését közvetlenül megelőző 30 napban olyan létesítményekben tartózkodtak, amelyek 10 km-es körzetében a hatósági megállapítások szerint nem fordult elő ragadós száj- és körömfájás, kényelv-betegség, epizootiás haemorrhagiás betegség, hólyagos szájgyulladás, Rift-völgyi láz vagy szarvasmarhák ragadós tüdőlobja;			
	II.1.5.2. a gyűjtés napján nem mutatták betegség klinikai tüneteit;			
	II.1.5.3. a gyűjtést közvetlenül megelőző hat hónapot az exportáló ország területén belül legfeljebb két állományban töltötték:			
	— amelyek a hatósági megállapítások szerint ez idő alatt mentesek voltak a gümőkórtól,			
	— amelyek a hatósági megállapítások szerint ez idő alatt mentesek voltak a brucellózistól,			
	— amelyek mentesek voltak az enzootikus szarvasmarha-leukosistól, illetve egyetlen állat sem mutatta az enzootikus szarvasmarha-leukosis klinikai tüneteit az előző három évben,			
	— amelyben egyetlen állat sem mutatta a szarvasmarhák fertőző rhinotracheitisének/fertőző pustulás vulvovaginitisének klinikai tüneteit az előző 12 hónapban.			
II.1.6.	A kivételre szánt embriókat mesterséges megtermékenyítéssel hozták létre olyan sperma felhasználásával, amely a 2011/630/EU bizottsági végrehajtási határozat <sup>(4)</sup> I. mellékletében felsorolt harmadik országnak vagy annak részének, illetve valamely tagállamának illetékes hatósága által sperma gyűjtésére, feldolgozására és/vagy tárolására engedélyezett spermagyűjtő vagy -tároló központból származik.			

## ORSZÁG

## In vivo kinyert szarvasmarha-embriók

II. Egészségügyi információk	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
<p><b>Megjegyzések</b></p> <p><b>I. rész:</b></p> <p>I.6. rovat: <i>A rakományért felelős személy az EU-ban:</i> ez a rovat csak akkor töltendő ki, ha a bizonyítvány tranzitszállítmányra vonatkozik.</p> <p>I.11. rovat: <i>Származási hely:</i> a 89/556/EGK irányelv 8. cikke (2) bekezdésének megfelelően felsorolt, embriógyűjtő munkacsoport – amelyből az embriókat az Unióba szállítják – helye az alábbi bizottsági weboldalon található hivatkozás szerint: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm</a>.</p> <p>I.22. rovat: <i>A csomagok számának</i> egyezniük kell a konténerek számával.</p> <p>I.23. rovat: fel kell tüntetni a konténer azonosítóját és a plomba számát.</p> <p>I.26. rovat: attól függően kell kitölteni, hogy a bizonyítvány tranzitszállítmányra vagy árubehozatalra vonatkozik-e.</p> <p>I.27. rovat: attól függően kell kitölteni, hogy a bizonyítvány tranzitszállítmányra vagy árubehozatalra vonatkozik-e.</p> <p>I.28. rovat: <i>Fajok:</i> »<i>Bos taurus</i>«, »<i>Bison bison</i>« vagy »<i>Bubalus bubalis</i>«, kérjük, válassza ki a megfelelőt.</p> <p><i>Kategória:</i> válasszon az »in vivo kinyert embriók« közül.</p> <p><i>A donor adatainak</i> egyezniük kell az állat hatósági azonosító adataival.</p> <p><i>A gyűjtés időpontját</i> a következő formában kell megadni: éééé.hh.nn.</p> <p><i>A csoport engedélyszáma:</i> a 89/556/EGK irányelv 8. cikke (2) bekezdésének megfelelően felsorolt, az embriók gyűjtését, feldolgozását és tárolását végző embriógyűjtő munkacsoport helye az alábbi bizottsági weboldalon található hivatkozás szerint: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm</a>.</p> <p><b>II. rész:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) A nem kívánt rész törlendő.</p> <p>(<sup>2</sup>) Csak a 2006/168/EK határozat I. mellékletében felsorolt harmadik országok.</p> <p>(<sup>3</sup>) Csak a Bizottság weboldalán – a 89/556/EGK irányelv 8. cikke (2) bekezdésének megfelelően – felsorolt embriógyűjtő munkacsoportok: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm</a></p> <p>(<sup>4</sup>) HL L 247., 2011.9.24., 32. o.</p> <p>— Az aláírás és a pecsét színének különböznie kell a nyomtatás színétől.</p>		
<p>Hatósági állatorvos</p> <p>Név (nagybetűkkel):</p> <p>Dátum:</p> <p>Pecsét:</p> <p>Képesítés és beosztás:</p> <p>Aláírás:</p>		

## III. MELLÉKLET

**Állat-egészségügyi bizonyítványminta a 88/407/EGK tanácsi irányelvnek megfelelő sperma felhasználásával a szarvasmarhafajba tartozó háziállatok *in vitro* előállított embriói behozatalához**

## ORSZÁG

## Állat-egészségügyi bizonyítvány az EU-ba történő szállításhoz

I. rész: A feladott szállítmány adatai	I.1. Feladó Név Cím Telefonszám		I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma		I.2.a.			
			I.3. Központi illetékes hatóság					
			I.4. Helyi illetékes hatóság					
	I.5. Címzett Név Cím Irányítószám Telefonszám		I.6. A szállítmányért felelős személy az EU-ban Név Cím Irányítószám Telefonszám					
	I.7. Származási ország	ISO-kód	I.8. Származási régió	Kód	I.9. Rendeltetési ország	ISO-kód	I.10. Rendeltetési régió	Kód
	I.11. Származási hely Név Cím Engedélyszám Név Cím Engedélyszám Név Cím Engedélyszám		I.12. Rendeltetési hely Név Cím Irányítószám					
	I.13. Berakodás helye		I.14. Indulás dátuma					
	I.15. Szállítóeszköz Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/> Gépjármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Azonosítás Hivatkozás okiratokra		I.16. A beléptető állat-egészségügyi határállomás az EU területén					
			I.17.					
	I.18. Az áru ismertetése				I.19. Árukód (HR-kód) <b>05 11 99 85</b>		I.20. Mennyiség	
I.21.				I.22. Csomagok száma				
I.23. Plombaszám/Konténerszám				I.24.				
I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk: Mesterséges szaporítás <input type="checkbox"/>								
I.26. Az EU-n keresztül harmadik országba történő tranzitszállításra <input type="checkbox"/>			I.27. Az EU-ba történő behozatalra vagy beléptetésre <input type="checkbox"/>					
Harmadik ország		ISO-kód						
I.28. Áruk beazonosítása								
Faj (Tudományos megnevezés)	Fajta	Kategória	Anyáállat-azonosító	Apaállat-azonosító	Fagyasztás időpontja	A munkacsoport engedélyezési száma	Mennyiség	

## ORSZÁG

## In vitro előállított szarvasmarha-embriók

II. Egészségügyi információk	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
Alulírott .....hatósági állatorvosa ezúton igazolom, hogy: (exportáló ország) <sup>(2)</sup>		
II. rész: Bizonyítványozás	II.1. A kivételre szánt embriókat:	
	II.1.1. az exportáló országban állították elő, amely a hivatalos megállapítások szerint:	
	II.1.1.1. az embriók előállítását közvetlenül megelőző 12 hónapban mentes volt a keleti marhavésztlől;	
	(1) vagy II.1.1.2. az embriók előállítását közvetlenül megelőző 12 hónapban mentes volt a ragadós száj- és körömfájástól, és e betegség ellen nem történt vakcinázás ugyanezen időszak alatt.]	
	(1) vagy II.1.1.2. az embriók előállítását közvetlenül megelőző 12 hónapban nem volt mentes a ragadós száj- és körömfájástól, és/vagy e betegség ellen vakcináztak ugyanezen időszak alatt, valamint	
	— az embriókat a <i>zona pellucidán</i> való áthatolás nélkül állították elő,	
	— az előállítást közvetlenül követő legalább 30 napban az embriók tárolása engedélyezett körülmények között történt,	
	— a nőivarú donor állatok olyan gazdaságokból érkeztek, amelyekben a gyűjtést megelőző 30 napban egy állatot nem vakcináztak ragadós száj- és körömfájás ellen, és a betegségre fogékony állatok közül egy sem mutatta a ragadós száj- és körömfájás klinikai tünetét a petesejtek gyűjtését megelőző 30 napban és legalább 30 napig azt követően.]	
	II.1.2. az embriógyűjtő munkacsoport <sup>(3)</sup> állította elő:	
	— amelynek működését a 89/556/EGK irányelv A. mellékletének I. fejezetében foglaltaknak megfelelően engedélyezték,	
— és amely a 89/556/EGK irányelv A melléklete II. fejezetének megfelelően végezte el a fent leírt embriók előállítását, feldolgozását, tárolását és szállítását,		
— amelyen legalább évente kétszer hatósági állatorvosi ellenőrzést végeznek.		
II.2. A kivételre szánt embriók előállításához felhasznált petesejteket olyan létesítményekben gyűjtötték, amelyek 10 km-es körzetében a hivatalos megállapítások szerint nem fordult elő ragadós száj- és körömfájás, epizootiás haemorrhagiás betegség, hólyagos szájgyulladás, Rift-völgyi láz vagy szarvasmarhák ragadós tüdőlobja a gyűjtést közvetlenül megelőző 30. naptól az Unióba történő szállításáig friss embriók esetében, illetve a II.1.1.2. pontnak megfelelően a kötelezően legalább 30 napig tárolt embriók esetében a gyűjtésüket követő 30 napban sem.		
II.3. A gyűjtés időpontjától számítva 30 napig, illetve friss embriók esetében a feladás napjáig a kivételre szánt embriókat olyan létesítményekben tárolták, amelyek 10 km-es körzetében a hivatalos megállapítások szerint nem fordult elő ragadós száj- és körömfájás, hólyagos szájgyulladás, Rift-völgyi láz vagy szarvasmarhák ragadós tüdőlobja.		
II.4. A kivételre szánt embriók előállításához használt petesejtdonorok:		
II.4.1. a petesejtek gyűjtését közvetlenül megelőző 30 napban olyan létesítményekben tartózkodtak, amelyek 10 km-es körzetében a hivatalos megállapítások szerint nem fordult elő ragadós száj- és körömfájás, kéknyelv-betegség, epizootiás haemorrhagiás betegség, hólyagos szájgyulladás, Rift-völgyi láz vagy szarvasmarhák ragadós tüdőlobja;		
II.4.2. a gyűjtés napján nem mutatták betegség klinikai tüneteit;		
II.4.3. a gyűjtést közvetlenül megelőző hat hónapot az <i>exportáló ország</i> területén belül legfeljebb két állományban töltötték:		
— amelyek a hivatalos megállapítások szerint ez idő alatt mentesek voltak a gümőkórtól,		
— amelyek a hivatalos megállapítások szerint ez idő alatt mentesek voltak a brucellózistól,		
— amelyek mentesek voltak az enzootikus szarvasmarha-leukosisztól, illetve egyetlen állat sem mutatta az enzootikus szarvasmarha-leukosis klinikai tüneteit az előző három évben,		
— ahol egyetlen szarvasmarhaféle sem mutatta a szarvasmarhák fertőző rhinotracheitisének/fertőző pustulás vulvovaginitisének klinikai tüneteit az előző 12 hónapban;		
(1) vagy II.4.4. a kéknyelv-betegség vírusától mentes országban vagy övezetben tartották legalább a petesejtek begyűjtését megelőző 60 napban és a begyűjtés alatt.]		

## ORSZÁG

## In vitro előállított szarvasmarha-embriók

II. Egészségügyi információk	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
(1) vagy [II.4.4. szezonálisan mentes időszakban, illetve védve tartották a vektortól a petesejtek gyűjtését megelőző legalább 60 napon és a gyűjtés alatt, és az embriókat a <i>zona pellucidán</i> való áthatolás nélkül állították elő, kivéve, ha a donor állatokon a kéknyelv-betegség víruscsoportjának antitestjeit kimutató szerológiai vizsgálatot végeztek, amely a gyűjtést követő 21. és 60. nap között a Szárazföldi állatok diagnosztikai vizsgálatainak és vakcináinak kézikönyvének megfelelően negatív eredménnyel zárult, és az embriókat legalább 30 napig tárolták.]		
(1) vagy [II.4.4. a kéknyelv-betegség víruscsoportjának antitestjeit kimutató szerológiai vizsgálatot végeztek rajtuk, amely a gyűjtést követő 21. és 60. nap között a Szárazföldi állatok diagnosztikai vizsgálatainak és vakcináinak kézikönyvének megfelelően negatív eredménnyel zárult, és az embriókat legalább 30 napig tárolták.]		
(1) vagy [II.4.4. kórokozó-izoláló vizsgálatot végeztek rajtuk, amely az OIE Szárazföldi állatok diagnosztikai vizsgálatainak és vakcináinak kézikönyvének megfelelően a gyűjtés napján vagy a levágás napján levett vérmintán – ez utóbbi esetben az embriókat a <i>zona pellucidán</i> való áthatolás nélkül állították elő – negatív eredménnyel zárult.]		
II.5. A kivételre szánt embriókat in vitro megtermékenyítéssel hozták létre olyan spermagyűjtő, illetve -tároló központból (4) származó sperma felhasználásával:		
(1) vagy [II.5.1. amelyet a 88/407/EGK irányelv 5. cikke (1) bekezdésének megfelelően engedélyeztek, és az Európai Unió valamely tagállamában található, valamint a sperma megfelel a 88/407/EGK irányelv követelményeinek.]		
(1) vagy [II.5.1. amelyet a 88/407/EGK irányelv 9. cikke (1) bekezdésének megfelelően engedélyeztek, és a 2011/630/EU bizottsági végrehajtási határozat I. mellékletében felsorolt harmadik országban vagy annak részében található, valamint a sperma megfelel az említett határozat II. melléklete 1. részének A. bekezdésében meghatározott követelményeknek.]		
<b>Megjegyzések</b>		
<b>I. rész:</b>		
I.6. rovat: <i>A rakományért felelős személy az EU-ban:</i> ez a rovat csak akkor töltendő ki, ha a bizonyítvány tranzitszállítmányra vonatkozik.		
I.11. rovat: <i>Származási hely:</i> a 89/556/EGK irányelv 8. cikke (2) bekezdésének megfelelően felsorolt, embriógyűjtő munkacsoport – amelyből az embriókat az Unióba szállítják – helye az alábbi bizottsági weboldalon található hivatkozás szerint: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semem_ova/bovine/ova_embryos_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semem_ova/bovine/ova_embryos_en.htm</a> .		
I.22. rovat: <i>A csomagok számának</i> egyezniük kell a konténerek számával.		
I.23. rovat: fel kell tüntetni a konténer azonosítóját és a plomba számát.		
I.26. rovat: attól függően kell kitölteni, hogy a bizonyítvány tranzitszállítmányra vagy árubehozatalra vonatkozik-e.		
I.27. rovat: attól függően kell kitölteni, hogy a bizonyítvány tranzitszállítmányra vagy árubehozatalra vonatkozik-e.		
I.28. rovat: Fajok: » <i>Bos taurus</i> «, »Bison bison« vagy » <i>Bubalus bubalis</i> «, kérjük, válassza ki a megfelelőt. <i>Kategória:</i> válasszon az » <i>in vivo</i> kinyert embriók« közül. <i>Az anyaállat-azonosítónak</i> egyeznie kell az állat hatósági azonosító adataival. <i>Az apaállat-azonosítónak</i> egyeznie kell az állat hatósági azonosító adataival. <i>A fagyasztás időpontját</i> a következő formában kell megadni: éé.hh.nn. <i>A csoport engedélyszáma:</i> a 89/556/EGK irányelv 8. cikke (2) bekezdésének megfelelően felsorolt, az embriók gyűjtését, feldolgozását és tárolását végző embriógyűjtő munkacsoport helye az alábbi bizottsági weboldalon található hivatkozás szerint: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semem_ova/bovine/ova_embryos_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semem_ova/bovine/ova_embryos_en.htm</a>		
<b>II. rész:</b>		
(1) A nem kívánt rész törölendő.		
(2) Csak a 2006/168/EK határozat I. mellékletében felsorolt harmadik országok.		
(3) Csak a Bizottság weboldalán – a 89/556/EGK irányelv 8. cikke (2) bekezdésének megfelelően – felsorolt embrióelőállító munkacsoportok: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semem_ova/bovine/ova_embryos_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semem_ova/bovine/ova_embryos_en.htm</a>		
(4) Csak az alábbi bizottsági weboldalakon – a 88/407/EGK irányelv 5. cikke (2) bekezdésének és 9. cikke (2) bekezdése b) pontjának megfelelően – felsorolt spermagyűjtő központok: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm</a> ; <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semem_ova/bovine/index_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semem_ova/bovine/index_en.htm</a> .		
— Az aláírás és a pecsét színének különböznie kell a nyomtatás színétől.		

**ORSZÁG*****In vitro* előállított szarvasmarha-embriók**

II. Egészségügyi információk	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
<p>Hatósági állatorvos</p> <p>Név (nagybetűkkel):</p> <p>Dátum:</p> <p>Pecset:</p> <p>Képesítés és beosztás:</p> <p>Aláírás:</p>		

## IV. MELLÉKLET

Állat-egészségügyi bizonyítványminta az exportáló ország központi illetékes hatósága által engedélyezett spermagyűtő és -tároló központokból származó sperma felhasználásával a szarvasmarhafajba tartozó háziállatok *in vitro* előállított embrióinak behozatalához

## ORSZÁG

## Állat-egészségügyi bizonyítvány az EU-ba történő szállításhoz

I. rész: A feladott szállítmány adatai	I.1. Feladó Név Cím Telefonszám		I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma		I.2.a.			
			I.3. Központi illetékes hatóság					
			I.4. Helyi illetékes hatóság					
	I.5. Címzett Név Cím Irányítószám Telefonszám		I.6. A szállítmányért felelős személy az EU-ban Név Cím Irányítószám Telefonszám					
	I.7. Származási ország	ISO-kód	I.8. Származási régió	Kód	I.9. Rendeltetési ország	ISO-kód	I.10. Rendeltetési régió	Kód
	I.11. Származási hely Név Cím Engedélyszám Név Cím Engedélyszám Név Cím Engedélyszám		I.12. Rendeltetési hely Név Cím Irányítószám					
	I.13. Berakodás helye		I.14. Indulás dátuma					
	I.15. Szállítóeszköz Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/> Gépjármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Azonosítás Hivatkozás okiratokra		I.16. A beléptető állat-egészségügyi határállomás az EU területén					
			I.17.					
	I.18. Az áru ismertetése				I.19. Árukód (HR-kód) <b>05 11 99 85</b>		I.20. Mennyiség	
I.21.				I.22. Csomagok száma				
I.23. Plombaszám/Konténerszám				I.24.				
I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk: Mesterséges szaporítás <input type="checkbox"/>								
I.26. Az EU-n keresztül harmadik országba történő tranzitszállításra <input type="checkbox"/>			I.27. Az EU-ba történő behozatalra vagy beléptetésre <input type="checkbox"/>					
Harmadik ország		ISO-kód						
I.28. Áruk beazonosítása								
Faj (Tudományos megnevezés)	Fajta	Kategória	Anyaállat-azonosító	Apaállat-azonosító	Fagyasztás időpontja	A munkacsoport engedélyezési száma	Mennyiség	



**Az exportáló ország által engedélyezett spermagyűjtő központokból származó sperma felhasználásával *in vitro* előállított szarvasmarha-embriók**

**ORSZÁG**

II. rész: Bizonyítványozás	II.	Egészségügyi információk	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
		Alulírott..... ( <i>exportáló ország</i> ) <sup>(2)</sup> ..... hatósági állatorvosa ezúton igazolom, hogy:		
	II.1.	A kivételre szánt embriókat		
		II.1.1. az exportáló országban állították elő, amely a hivatalos megállapítások szerint:		
		II.1.1.1. az embriók előállítását közvetlenül megelőző 12 hónapban mentes volt a keleti marhavészttől;		
	( <sup>1</sup> ) vagy	[II.1.1.2. az embriók előállítását közvetlenül megelőző 12 hónapban mentes volt a ragadós száj- és körömfájástól, és e betegség ellen nem történt vakcinázás ugyanezen időszak alatt.]		
	( <sup>1</sup> ) vagy	[II.1.1.2. az embriók előállítását közvetlenül megelőző 12 hónapban nem volt mentes a ragadós száj- és körömfájástól, és/vagy e betegség ellen vakcináztak ugyanezen időszak alatt, valamint		
		— az embriókat a <i>zona pellucidán</i> való áthatolás nélkül állították elő,		
		— az előállítást közvetlenül követő legalább 30 napon át az embriók tárolása engedélyezett körülmények között történt,		
		— a nőivarú donor állatok olyan gazdaságokból érkeztek, amelyekben a gyűjtést megelőző 30 napban egy állatot sem vakcináztak ragadós száj- és körömfájás ellen, és a betegségre fogékony állatok közül egy sem mutatta a ragadós száj- és körömfájás klinikai tünetét a petesejtek gyűjtését megelőző 30 napban és legalább 30 napig azt követően.]		
		II.1.2. az embriógyűjtő munkacsoport( <sup>3</sup> ) állította elő:		
		— amelynek működését a 89/556/EGK irányelv A mellékletének I. fejezetében foglaltaknak megfelelően engedélyezték;		
		— és amely a 89/556/EGK irányelv A. melléklete II. fejezetének megfelelően végezte el az embriók előállítását, feldolgozását, tárolását és szállítását;		
		— amelyen legalább évente kétszer hatósági állatorvosi ellenőrzést végeznek.		
	II.2.	A kivételre szánt embriók előállításához felhasznált petesejteket olyan létesítményekben gyűjtötték, amelyek 10 km-es körzetében a hivatalos megállapítások szerint nem fordult elő ragadós száj- és körömfájás, epizootiás haemorrhagiás betegség, hólyagos szájgyulladás és Rift-völgyi láz vagy szarvasmarhák ragadós tüdőlobja a gyűjtést közvetlenül megelőző 30. naptól az Unióba történő szállításig friss embriók esetében, illetve a II.2.2. pontnak megfelelően a kötelezően legalább 30 napig tárolt embriók esetében a gyűjtésüket követő 30 napban sem.		
	II.3.	A gyűjtés időpontjától számítva 30 napig, illetve friss embriók esetében a feladás napjáig a kivételre szánt embriókat olyan létesítményekben tárolták, amelyek 10 km-es körzetében a hivatalos megállapítások szerint nem fordult elő ragadós száj- és körömfájás, hólyagos szájgyulladás, Rift-völgyi láz vagy szarvasmarhák ragadós tüdőlobja.		
	II.4.	A kivételre szánt embriók előállításához használt petesejtdonorok:		
		II.4.1. a petesejtek gyűjtését közvetlenül megelőző 30 napon át olyan létesítményben tartózkodtak, amely 10 km-es körzetében a hatósági megállapítások szerint nem fordult elő ragadós száj- és körömfájás, kéknyelv-betegség, epizootiás haemorrhagiás betegség, hólyagos szájgyulladás, Rift-völgyi láz vagy szarvasmarhák ragadós tüdőlobja;		
		II.4.2. a gyűjtés napján nem mutatták betegség klinikai tüneteit;		
		II.4.3. a gyűjtést közvetlenül megelőző hat hónapot az exportáló ország területén belül legfeljebb két állományban töltötték,:		
		— amelyek a hivatalos megállapítások szerint ez idő alatt mentesek voltak a gümőkórtól,		
		— amelyek a hivatalos megállapítások szerint ez idő alatt mentesek voltak a brucellózistól,		
		— amelyek mentesek voltak a enzootikus szarvasmarha-leukosistól, vagy ahol egyetlen állat sem mutatta az enzootikus szarvasmarha-leukosis klinikai tüneteit az előző három évben,		
		— amelyben egyetlen állat sem mutatta a szarvasmarhák fertőző rhinotracheitisének/fertőző pustulás vulvovaginitisének klinikai tüneteit az előző 12 hónapban.		
	( <sup>1</sup> ) vagy	[II.4.4. a kéknyelv-betegség vírusától mentes országban vagy övezetben tartották legalább a petesejtek begyűjtését megelőző 60 napban és a begyűjtés alatt.]		

**Az exportáló ország által engedélyezett spermagyűjtő központokból származó sperma felhasználásával *in vitro* előállított szarvasmarha-embriók**

**ORSZÁG**

II. Egészségügyi információk	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
(1) vagy [II.4.4. szezonálisan mentes időszakban, illetve védve tartották a vektortól legalább a petesejtek gyűjtését megelőző 60 napon át és a gyűjtés alatt, és az embriókat a <i>zona pellucidán</i> való áthatolás nélkül állították elő, kivéve, ha a donor állatokon a kéknyelv-betegség víruscsoportjának antitestjeit kimutató szerológiai vizsgálatot végeztek, amely a gyűjtést követő 21. és 60. nap között a Szárazföldi állatok diagnosztikai vizsgálatának és vakcináinak kézikönyvének megfelelően negatív eredménnyel zárult, és az embriókat legalább 30 napig tárolták.]		
(1) vagy [II.4.4. a kéknyelv-betegség víruscsoportjának antitestjeit kimutató szerológiai vizsgálatot végeztek rajtuk, amely a gyűjtést követő 21. és 60. nap között, a Szárazföldi állatok diagnosztikai vizsgálatának és vakcináinak kézikönyvének megfelelően, negatív eredménnyel zárult, és az embriókat legalább 30 napig tárolták.]		
(1) vagy [II.4.4. kórokozó-izoláló vizsgálatot végeztek rajtuk, amely az OIE Szárazföldi állatok diagnosztikai vizsgálatának és vakcináinak kézikönyvének megfelelően a gyűjtés napján vagy a levégás napján levett vérmintán – ez utóbbi esetben az embriókat a <i>zona pellucidán</i> való áthatolás nélkül állították elő – negatív eredménnyel zárult.]		
II.5. A kivitelre szánt embriókat <i>in vitro</i> megtermékenyítéssel hozták létre olyan sperma felhasználásával, amely a 2011/630/EU bizottsági végrehajtási határozat (4) I. mellékletében felsorolt harmadik országnak vagy annak részének, illetve valamely tagállamának illetékes hatósága által sperma gyűjtésére, feldolgozására és/vagy tárolására engedélyezett spermagyűjtő vagy –tároló központjából származik.		
<b>Megjegyzések</b>		
<p><b>A 89/556/EGK irányelv 3. cikke a) pontjának megfelelően az e bizonyítványban meghatározott feltételek alapján az exportáló ország által engedélyezett spermagyűjtő központokból származó sperma felhasználásával, <i>in vitro</i> előállított szarvasmarha-embriók nem képezhetik Unión belüli kereskedelem tárgyát.</b></p>		
<b>I. rész:</b>		
I.6. rovat: <i>A rakományért felelős személy az EU-ban:</i> ez a rovat csak akkor töltendő ki, ha a bizonyítvány tranzitszállítmányra vonatkozik.		
I.11. rovat: <i>Származási hely:</i> a 89/556/EGK irányelv 8. cikke (2) bekezdésének megfelelően felsorolt, embriógyűjtő munkacsoport – amelyből az embriókat az Unióba szállítják – helye az alábbi bizottsági weboldalon található hivatkozás szerint: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semem_ova/bovine/ova_embryos_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semem_ova/bovine/ova_embryos_en.htm</a> .		
I.22. rovat: a csomagok számának egyezniük kell a konténerek számával.		
I.23. rovat: fel kell tüntetni a konténer azonosítóját és a plomba számát.		
I.26. rovat: attól függően kell kitölteni, hogy a bizonyítvány tranzitszállítmányra vagy árubehozatalra vonatkozik-e.		
I.27. rovat: attól függően kell kitölteni, hogy a bizonyítvány tranzitszállítmányra vagy árubehozatalra vonatkozik-e.		
I.28. rovat: <i>Fajok:</i> » <i>Bos taurus</i> «, » <i>Bison bison</i> « vagy » <i>Bubalus bubalis</i> «, <i>kérjük, válassza ki a megfelelőt.</i>		
<p><i>Kategória:</i> válasszon az »<i>in vitro</i> előállított embriók« közül.</p>		
<p><i>Az anyaállat-azonosítónak</i> egyeznie kell az állat hatósági azonosító adataival.</p>		
<p><i>Az apaállat-azonosítónak</i> egyeznie kell az állat hatósági azonosító adataival.</p>		
<p><i>A fagyasztás időpontját</i> a következő formában kell megadni: éé.hh.nn.</p>		
<p><i>A csoport engedélyszáma:</i> a 89/556/EGK irányelv 8. cikke 2. pontjának megfelelően felsorolt, az embriók előállítását, feldolgozását és tárolását végző embriógyűjtő munkacsoport helye az alábbi bizottsági weboldalon található hivatkozás szerint: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semem_ova/bovine/ova_embryos_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semem_ova/bovine/ova_embryos_en.htm</a>.</p>		
<b>II. rész:</b>		
(1) A nem kívánt rész törlendő.		
(2) Csak a 2006/168/EK határozat I. mellékletében felsorolt harmadik országok.		
(3) Csak a Bizottság weboldalán – a 89/556/EGK irányelv 8. cikke (2) bekezdésének megfelelően – felsorolt embrióelőállító munkacsoportok: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semem_ova/bovine/ova_embryos_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semem_ova/bovine/ova_embryos_en.htm</a> .		
(4) Csak a 2011/630/EU végrehajtási határozat I. mellékletében felsorolt harmadik országok.		
— Az aláírás és a pecsét színének különböznie kell a nyomtatás színétől.		

**Az exportáló ország által engedélyezett spermagyűjtő központokból származó sperma felhasználásával *in vitro* előállított szarvasmarha-embriók****ORSZÁG**

II. Egészségügyi információk	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
<p>Hatósági állatorvos</p> <p>Név (nagybetűkkel):</p> <p>Dátum:</p> <p>Pecset:"</p> <p>Képesítés és beosztás:</p> <p>Aláírás:</p>		

## A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2012. július 18.)

## a 2011/630/EU végrehajtási határozatnak a kéknyelv-betegségre és a Simbu vírusokra vonatkozó állat-egészségügyi követelmények tekintetében történő módosításáról

(az értesítés a C(2012) 4882. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2012/415/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a szarvasmarhafajba tartozó háziállatok spermájának Közösségen belüli kereskedelmére és behozatalára alkalmazandó állat-egészségügyi követelmények megállapításáról szóló, 1988. június 14-i 88/407/EGK tanácsi irányelvre<sup>(1)</sup> és különösen annak 10. cikke (2) bekezdésének első albekezdésére és 11. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A házi szarvasmarhák spermájának behozatali feltételeiről szóló, 2011. szeptember 20-i 2011/630/EU bizottsági végrehajtási határozat<sup>(2)</sup> tartalmazza azon harmadik országok jegyzékét, amelyekből a tagállamok engedélyezik házi szarvasmarhák spermájának behozatalát, valamint az I. mellékletben felsorolt bizonyos harmadik országok által benyújtandó, az egyes állatbetegségekre vonatkozó kiegészítő garanciákat. Meghatározza továbbá az ilyen spermának az Unióba való behozatalára alkalmazandó bizonyítványozási követelményeket.
- (2) A 2011/630/EU végrehajtási határozat II. melléklete 1. részének A. szakaszában szereplő állat-egészségügyi bizonyítványminta tartalmazza a házi szarvasmarhák spermájának – amelyet a 2003/43/EK tanácsi irányelv<sup>(3)</sup> által módosított 88/407/EGK irányelvnek megfelelően gyűjtöttek, dolgoztak fel és tároltak – Unióba való behozatalára vonatkozó állat-egészségügyi feltételeket.
- (3) A 2011/630/EU végrehajtási határozat II. melléklete 1. részének A. szakaszában szereplő állat-egészségügyi bizonyítványminta tartalmazza a kéknyelv-betegségre vonatkozó jelenlegi állat-egészségügyi előírásokat, amelyek szerint a donorállatoknak meg kell felelniük a házi szarvasmarhák spermájára vonatkozó – a Nemzetközi Állatjárványügyi Hivatal (OIE) Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexének a kéknyelv-betegségre vonatkozó fejezetében rögzített – behozatali feltételeknek. A fejezet veszélycsökkentő intézkedések széles skáláját tartalmazza, amelyek vagy az emlős gazdaszervezetet védik a fertőző vektoroknak való kitettségtől, vagy ellenanyagokkal semlegesítik a vírusokat. A jogbiztonság érdekében indokolt, hogy a járványügyi helyzettől függően az állat-egészségügyi bizonyítványminta világosan meghatározza a vonatkozó követelményeket és az exportáló harmadik ország által benyújtandó garanciákat.

(4) Továbbá, az OIE a Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexének egy fejezetében rögzítette az állatbetegségek izeltlábu vektorainak megfigyelését. Ezek a javaslatok nem tartalmazzák a kérődzőknek a Simbu vírusok (mint például a *Bunyaviridae* családba tartozó Akabane és Aino vírusok) ellenanyagait tekintetében történő ellenőrzését, amelyet korábban, amíg ezen betegségek terjedéséről további információ nem állt rendelkezésre, a kéknyelv-betegséget hordozó vektorok terjedésének meghatározására alkalmas gazdaságos módszerek tekintettek.

(5) Továbbá a Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexében az OIE nem szerepelteti az Akabane és Aino betegségek jegyzékét. Következésképpen, a 2011/630/EU végrehajtási határozat I. mellékletéből, valamint a II. melléklet 1. részének A. szakaszában található állat-egészségügyi bizonyítványmintából a vektor hiányának bizonyítására irányuló éves vizsgálatra vonatkozó követelményt el kell hagyni.

(6) A 2011/630/EU végrehajtási határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(7) Az esetleges kereskedelmi fennakadások elkerülése érdekében, a 2011/630/EU végrehajtási határozatnak megfelelően, az e rendelettel bevezetett módosításokat megelőzően kiállított állat-egészségügyi bizonyítványok használatát az átmeneti időszakban bizonyos feltételek mellett engedélyezni kell.

(8) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

## 1. cikk

A 2011/630/EU végrehajtási határozat mellékletei e határozat mellékletével összhangban módosulnak.

## 2. cikk

Átmeneti, 2013. június 30-ig tartó időszakra a tagállamok engedélyezik a harmadik országokból származó olyan sperma és spermaállományok behozatalát, amelyet a 2011/630/EU végrehajtási határozat II. melléklete 1. részének A. szakaszában szereplő mintáknak megfelelő, nem később, mint 2013. május 31-én kiállított állat-egészségügyi bizonyítvány kísér.

<sup>(1)</sup> HL L 194., 1988.7.22., 10. o.

<sup>(2)</sup> HL L 247., 2011.9.24., 32. o.

<sup>(3)</sup> HL L 143., 2003.6.11., 23. o.

*3. cikk*

Ez a határozat 2013. január 1-jétől alkalmazandó.

*4. cikk*

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 18-án.

*a Bizottság részéről*

John DALLI

*a Bizottság tagja*

---

## MELLÉKLET

1. Az I. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

## „I. MELLÉKLET

**Azon harmadik országok vagy azok részeinek jegyzéke, amelyekből a tagállamok engedélyezik a házi szarvasmarhák spermájának behozatalát**

ISO-kód	A harmadik ország neve	Megjegyzések	
		A terület meghatározása (amennyiben alkalmazandó)	További garanciák
AU	Ausztrália		A II. melléklet 1. részének A. szakaszában a bizonyítvány II.5.4.1. pontjában felsorolt, a vizsgálatra vonatkozó további garancia kötelező érvényű.
CA	Kanada (*)		
CH	Svájc (**)		
CL	Chile		
GL	Grönland		
HR	Horvátország		
IS	Izland		
NZ	Új-Zéland		
PM	Saint-Pierre és Miquelon		
US	Amerikai Egyesült Államok		A II. melléklet 1. részének A. szakaszában a bizonyítvány II.5.4.1. pontjában felsorolt további garanciák kötelező érvényűek.

(\*) A Kanadából származó behozatalokhoz használatos bizonyítványt a szarvasmarhasperma és a friss sertéshús Kanadából való behozatalának egyszerűsített bizonyítványairól és a 2004/639/EK határozat módosításáról szóló, 2005. április 4-i 2005/290/EK bizottsági határozat tartalmazza (csak a Kanadában begyűjtött sperma vonatkozásában), amelyet az Európai Közösség és Kanada kormánya között létrejött, az élő állatok és állati termékek kereskedelmével kapcsolatos köz- és állat-egészségügyi védelemre vonatkozó állat-egészségügyi intézkedésekről szóló, az 1999/201/EK tanácsi határozattal jóváhagyott megállapodásnak megfelelően határoztak meg.

(\*\*) A Svájcban származó behozatok esetében használatos bizonyítványt a 88/407/EGK irányelv D. melléklete tartalmazza, a Svájci Államszövetséggel létrejött hét megállapodás megkötéséről szóló, 2002. április 4-i 2002/309/EK, Euratom tanácsi, illetve – a tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodás tekintetében – bizottsági határozattal jóváhagyott, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a mezőgazdasági termékek kereskedelméről megkötött megállapodás 11. melléklete 2. függeléke VII. (B) fejezete 4. pontjában foglalt módosításokkal együtt.”

2. A II. melléklet 1. pontjában az A. szakasz helyébe a következő szöveg lép:

„A. SZAKASZ

1. minta – a házi szarvasmarha a 2003/43/EK irányelvvel módosított 88/407/EGK tanácsi irányelvnek megfelelően gyűjtött, feldolgozott és tárolt, a spermagyűjtés helye szerinti spermagyűjtő központban (állomáson) feladott spermájának behozatalára és átszállítására vonatkozó állat-egészségügyi bizonyítványminta

ORSZÁG				Állat-egészségügyi bizonyítvány az EU-ba történő szállításhoz				
I. rész: A feladott szállítmány adatai	I.1. Feladó Név Cím Telefonszám			I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma		I.2.a.		
				I.3. Központi illetékes hatóság				
				I.4. Helyi illetékes hatóság				
	I.5. Címzett Név Cím Irányítószám Telefonszám			I.6. A szállítmányért felelős személy az EU-ban Név Cím Irányítószám Telefonszám				
	I.7. Származási ország		ISO-kód	I.8. Származási régió		Kód	I.9. Rendeltetési ország	
							I.10. Rendeltetési régió	
							Kód	
	I.11. Származási hely Név Cím Engedélyszám Név Cím Engedélyszám Név Cím Engedélyszám			I.12. Rendeltetési hely Név Cím Irányítószám				
	I.13. Berakodás helye			I.14. Indulás dátuma				
	I.15. Szállítóeszköz Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/> Közúti jármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Azonosítás Hivatkozás okiratokra			I.16. A beléptető állat-egészségügyi határállomás az EU területén				
			I.17.					
I.18. Az áru ismertetése			I.19. Árukód (HR-kód) <b>05 11 10</b>		I.20. Mennyiség			
I.21.			I.22. Csomagok száma					
I.23. Plombaszám/Konténerszám			I.24.					
I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk: Mesterséges szaporítás <input type="checkbox"/>								
I.26. Az EU-n keresztül harmadik országba történő tranzitszállításra <input type="checkbox"/>		Harmadik ország		ISO-kód		I.27. Az EU-ba történő behozatal vagy beléptetés esetében <input type="checkbox"/>		
I.28. Áruk beazonosítása								
Faj (tudományos megnevezés)		Fajta	Donor adatai	Gyűjtés időpontja	A központ engedélyszáma	Mennyiség		

## ORSZÁG

## Szarvasmarhasperma – A. szakasz

II. rész: Bizonyítványozás	II. Egészségügyi információk	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
	<p>Alulírott hatósági állatorvos ezúton igazolom, hogy:</p> <p>II.1. .... (az exportáló ország neve) <sup>(2)</sup></p> <p>a sperma a kivitelre történő begyűjtését közvetlenül megelőző 12 hónaptól az elszállítás idejéig mentes volt a marhavésztlől és a szájj- és körömfájástól, és ezen betegségek ellen nem történt vakcináció ugyanezen időszak alatt.</p> <p>II.2. Az I.11. rovatban említett és a kivitelre szánt sperma gyűjtését végző központ <sup>(3)</sup>:</p> <p>II.2.1. megfelel a 88/407/EGK irányelv A. mellékletének I. fejezete (1) bekezdésében meghatározott feltételeknek;</p> <p>II.2.2. üzemeltetés és felügyelet tekintetében megfelel a 88/407/EGK tanácsi irányelv A. melléklete II. fejezetének (1) bekezdésében meghatározott feltételeknek.</p> <p>II.3. A központ, ahol a kivitelre szánt spermát begyűjtötték, a kivitel céljára szánt sperma begyűjtési időpontját megelőző 30 nap során és a begyűjtés után 30 napig (friss sperma esetén az Unióba történő elszállítás napjáig) veszettségtől, gümőkórtól, brucellózistól, lépfenétől és szarvasmarhák fertőző tüdő- és mellhártyagyulladásától mentes volt.</p> <p>II.4. A spermagyűjtő központban lévő szarvasmarhák(at)/(on):</p> <p>II.4.1. olyan állományból származnak, amely megfelel a 88/407/EGK irányelv B. melléklete I. fejezete 1. pontjának b) alpontjában meghatározott feltételeknek;</p> <p>II.4.2. olyan állományból vagy olyan anyaállattól származnak, amelyek megfelelnek a 88/407/EGK irányelv B. melléklete I. fejezetének (1) bekezdése c) pontjában szereplő követelményeknek, vagy legalább 24 hónapos korukban az említett irányelv B. melléklete II. fejezete (1) bekezdése c) pontjának megfelelően megvizsgálták;</p> <p>II.4.3. esetében elvégezték a 88/407/EGK irányelv B. melléklete I. fejezete 1. pontjának d) alpontja szerint előírt vizsgálatokat az elkülönítési időszakot megelőző 28 nap során;</p> <p>II.4.4. megfelelnek a 88/407/EGK irányelv B. mellékletének I. fejezetének (1) bekezdése e) pontjában meghatározott, az elkülönítési időszakra (karantén) és vizsgálatokra vonatkozó feltételeknek;</p> <p>II.4.5. évente legalább egy alkalommal átestek a 88/407/EGK irányelv B. mellékletének II. fejezetében meghatározott rutinvizsgálaton.</p> <p>II.5. Az exportálandó sperma olyan bikáktól származik, amelyek(et):</p> <p>II.5.1. megfelelnek a 88/407/EGK tanácsi irányelv C. mellékletben meghatározott feltételeknek;</p> <p><sup>(1)</sup> vagy [II.5.2. legalább a kivitelre szánt sperma begyűjtését megelőző hat hónapban az exportáló országban tartották;]</p> <p><sup>(1)</sup> vagy [II.5.2. belépéstől számítva legalább a sperma begyűjtését megelőző 30 napban a kiviteli országban tartottak, és a .....-ból/-ből <sup>(2)</sup> történő kivitelükre a sperma begyűjtését megelőző hat hónapon belül került sor, továbbá megfeleltek az Európai Unióba történő kivitelre szánt spermák donorjaira vonatkozó állat-egészségügyi feltételeknek;]</p> <p><sup>(1)</sup> vagy [II.5.3. a kényelv-betegség vírusától mentes országban vagy övezetben tartották legalább a spermabegyűjtést megelőző 60 napban és a begyűjtés alatt;]</p> <p><sup>(1)</sup> vagy [II.5.3. a kényelv-betegség vírustól szezonálisan mentes időszakban egy szezonálisan mentes övezetben tartották legalább a spermabegyűjtést megelőző 60 napban és a spermagyűjtés alatt;]</p> <p><sup>(1)</sup> vagy [II.5.3. vektoroktól védett létesítményben tartották legalább a spermabegyűjtést megelőző 60 napban és a begyűjtés alatt;]</p> <p><sup>(1)</sup> vagy [II.5.3. az OIE által kiadott, A szárazföldi állatoknál alkalmazott diagnosztikai vizsgálatok és vakcinák kézikönyvével összhangban elvégzett szerológiai vizsgálatnak vetették alá a kényelv-betegség víruscsoport ellenanyagainak kimutatására a gyűjtési időszak alatt legalább 60 naponként, valamint a spermagyűjtést követő 21. és 60. nap közötti időszakban, negatív eredménnyel;]</p> <p><sup>(1)</sup> vagy [II.5.3. alávetették a kényelv-betegség kórokozójának kimutatására szolgáló vizsgálatnak (az OIE által kiadott, A szárazföldi állatoknál alkalmazott diagnosztikai vizsgálatok és vakcinák kézikönyvével összhangban), amelyet az érintett spermaszállítmány begyűjtésének kezdetén és végén, valamint a begyűjtés időtartama alatt vírus izolációs próba esetén legalább hétnaponta, PCR-vizsgálat esetén pedig a spermagyűjtés során legalább 28 naponta vett vérminták használatával végeztek, negatív eredménnyel;]</p> <p>II.5.4. a kiviteli országban tartottak,</p> <p><sup>(1)</sup> vagy [II.5.4.1. amely a hivatalos megállapítások szerint mentes volt az epizootiás haemorrhagiás betegségtől (EHD);]</p>		



## ORSZÁG

## Szarvasmarhasperma – A. szakasz

II. Egészségügyi információk	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.
<p>(<sup>1</sup>) (<sup>5</sup>) vagy [II.5.4.1. ahol a hivatalos megállapítások szerint jelen vannak az epizootiás haemorrhagiás betegség (EHD) alábbi szerotípusai: ..... és minden alkalommal negatív eredménnyel zárult az alábbi vizsgálat:</p> <p>(<sup>1</sup>) vagy [legfeljebb 12 hónap különbséggel, két alkalommal végzett szerológiai vizsgálat (<sup>4</sup>), amelyet engedélyezett laboratóriumban, az érintett spermaszállítmány gyűjtését megelőzően, majd a begyűjtést követően legfeljebb 21 napon belül vett vérmintákon végeztek el;]]</p> <p>(<sup>1</sup>) vagy [szerológiai vizsgálat (<sup>4</sup>) az epizootiás haemorrhagiás betegséget okozó víruscsoport ellenanyagának kimutatására, amelyet a begyűjtés időszakában legfeljebb 60 napos időközönként levett mintán, majd az érintett spermaszállítmány végleges begyűjtését követő 21–60 nap között levett mintán végeznek;]]</p> <p>(<sup>1</sup>) vagy [kórokozó kimutatására szolgáló vizsgálat (<sup>4</sup>), melyet az érintett spermaszállítmány begyűjtésének kezdetén és végén, valamint a begyűjtés időtartama alatt legalább hétnaponta (vírus izolációs vizsgálat) vagy legalább 28 naponta (PCR-vizsgálat) levett vérmintákon végeztek engedélyezett laboratóriumokban.]]</p>		
II.6.	A kivétel céljára szánt spermát a kiveteli ország illetékes hatóságai által a központra vonatkozó engedély megadásának időpontját követően gyűjtötték be.	
II.7.	Az exportálandó sperma feldolgozása, tárolása és szállítása a 88/407/EGK irányelvben meghatározott feltételek teljesülése mellett történt.	
<b>Megjegyzések</b>		
<b>I. rész:</b>		
I.6. rovat:	A rakományért felelős személy az EU-ban: ez a rovat csak akkor töltendő ki, ha a bizonyítvány tranzitárakra vonatkozik.	
I.11. rovat:	a származási hely megfelel Bizottság weboldalán – a 88/407/EGK irányelv 9. cikke (2) bekezdésének megfelelően – felsorolt spermagyűjtő központnak (állomásnak): <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semn_ova/bovine/index_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semn_ova/bovine/index_en.htm</a> , és ahol a spermát begyűjtötték.	
I.22. rovat:	a csomagok számának egyeznie kell a konténerek számával.	
I.23. rovat:	fel kell tüntetni a konténer azonosítóját és a plomba számát.	
I.26. rovat:	attól függően kell kitölteni, hogy a bizonyítvány tranzitszállítmányra vagy árubehozatalra vonatkozik-e.	
I.27. rovat:	attól függően kell kitölteni, hogy a bizonyítvány tranzitszállítmányra vagy árubehozatalra vonatkozik-e.	
I.28. rovat:	Faj: értelemszerűen »Bos taurus«, »Bison bison« vagy »Bubalus bubalis«. A donor adatainak egyezniük kell az állat hatósági azonosító adataival. A gyűjtés időpontját a következő formában kell megadni: éééé/hh/nn. A központ engedélyszáma a spermagyűjtés helye szerinti, az I.11. rovatban megadott spermagyűjtő központ (állomás) engedélyszáma.	
<b>II. rész:</b>		
(1)	A nem kívánt rész törlendő.	
(2)	Csak a 2011/630/EU végrehajtási határozat I. mellékletében felsorolt harmadik országok.	
(3)	Csak a Bizottság weboldalán – a 88/407/EGK tanácsi irányelv 9. cikke (2) bekezdésének megfelelően – felsorolt spermagyűjtő központok (állomások): <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semn_ova/bovine/index_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semn_ova/bovine/index_en.htm</a>	
(4)	Az EHD vírusdiagnosztikai vizsgálatokra vonatkozó szabványokat A szárazföldi állatoknál alkalmazott diagnosztikai vizsgálatok és vakcinák kézikönyve (Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals) kényelv-betegségről szóló fejezete ismerteti.	
(5)	Ausztrália, Kanada és az Amerikai Egyesült Államok tekintetében kötelező.	
— Az aláírás és a bélyegző színének különböznie kell a nyomtatás színétől.		

## ORSZÁG

## Szarvasmarhasperma – A. szakasz

II. Egészségügyi információk	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.						
<p>Hatósági állatorvos</p> <table><tr><td data-bbox="217 383 1070 412">Név (nagybetűkkel):</td><td data-bbox="1070 383 1477 412">Képesítés és beosztás:</td></tr><tr><td data-bbox="217 427 1070 456">Dátum:</td><td data-bbox="1070 427 1477 456">Aláírás:</td></tr><tr><td data-bbox="217 472 1477 501">Bélyegző:"</td><td></td></tr></table>			Név (nagybetűkkel):	Képesítés és beosztás:	Dátum:	Aláírás:	Bélyegző:"	
Név (nagybetűkkel):	Képesítés és beosztás:							
Dátum:	Aláírás:							
Bélyegző:"								

## A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2012. július 19.)

## a hasított sertések belgiumi osztályozási módszereinek engedélyezéséről

(az értesítés a C(2012) 4933. számú dokumentummal történt)

(Csak a francia és a holland nyelvű szöveg hiteles)

(2012/416/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) <sup>(1)</sup> és különösen annak 4. cikkével összefüggésben értelmezett 43. cikke m) pontjára,

mivel:

(1) Az 1234/2007/EK rendelet V. mellékletének B.IV.1. pontja értelmében a hasított sertések osztályozása céljából a színhústartalmat a Bizottság által engedélyezett osztályozási módszerekkel kell megbecsülni, amelyek kizárólag a hasított sertés egy vagy több anatómiai részén végzett fizikai méréseken alapuló, statisztikailag bizonyított értékelési módszerek lehetnek. Az osztályozási módszerek engedélyezése az értékelés során kapott statisztikai hibákkal szembeni felső tűréshatárnak való megfeleléstől függ. E tűréshatár meghatározását a szarvasmarhák, sertések és juhok közösségi minősítési rendszereinek alkalmazására és e termékek árának bejelentésére vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2008. december 10-i 1249/2008/EK bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> 23. cikkének (3) bekezdése tartalmazza.

(2) A Bizottság a 97/107/EK határozattal <sup>(3)</sup> öt módszer használatát engedélyezte a hasított sertések belgiumi osztályozására vonatkozóan.

(3) A sertésállományban történt változások miatt az említett módszerekhez tartozó képletek jelenleg alábecsülik a színhústartalmat. Ezért az engedélyezett módszerekhez tartozó képletek naprakésszé tétele, és három új osztályozási módszer kidolgozása és alkalmazása vált szükségessé.

(4) Belgium arra kérte a Bizottságot, hogy engedélyezze a hasított sertések osztályozására szolgáló nyolc módszernek a területén történő használatát, és ennek érdekében az 1249/2008/EK rendelet 23. cikkének (4) bekezdésében előírt jegyzőkönyvben bemutatta boncolásos vizsgálatának részletes leírását, a módszerek alapjául szolgáló elvek, boncolásos vizsgálatának eredményei és a színhús százalékos arányának becslésére szolgáló egyenletek feltüntetésével.

(5) A kérelem értékelése során megállapítást nyert, hogy a kérdéses osztályozási módszerek engedélyezésének feltételei teljesülnek. Következésképpen indokolt engedélyezni ezen osztályozási módszerek Belgiumban való alkalmazását.

(6) Az eszközök vagy az osztályozási módszerek nem módosíthatók, kivéve, ha ezt a Bizottság végrehajtási határozat útján kifejezetten engedélyezi.

(7) Az egyértelműség és a jogbiztonság érdekében a 97/107/EK határozatot hatályon kívül kell helyezni.

(8) Az új készülékek és az új egyenletek bevezetésének ideje alatt, a műszaki feltételekre tekintettel a hasított sertéseknek a 97/107/EK határozatban engedélyezett osztályozási módszereit 2012. szeptember 30-ig továbbra is alkalmazni kell.

(9) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

## 1. cikk

A következő módszerek alkalmazása engedélyezett a hasított sertéseknek az 1234/2007/EK rendelet V. mellékletének B.IV.1. pontja szerinti osztályozására Belgiumban:

a) a „Capteur Gras/Maigre – Sydel (CGM)” elnevezésű műszer és az ahhoz kapcsolódó értékelési módszerek, amelyeket részletesebben a melléklet 1. része ismertet;

b) a „Giralda Choirometer Pork Grader (PG 200)” elnevezésű műszer és az ahhoz kapcsolódó értékelési módszerek, amelyeket részletesebben a melléklet 2. része ismertet;

c) a „Hennessy Grading Probe (HGP 4)” elnevezésű műszer és az ahhoz kapcsolódó értékelési módszerek, amelyeket részletesebben a melléklet 3. része ismertet;

d) a „Fat-O-Meat'er (FOM II)” műszer és az ahhoz kapcsolódó értékelési módszerek, amelyeket részletesebben a melléklet 4. része ismertet;

e) az „OptiScan TP” elnevezésű műszer és az ahhoz kapcsolódó értékelési módszerek, amelyeket részletesebben a melléklet 5. része ismertet;

<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 337., 2008.12.16., 3. o.

<sup>(3)</sup> HL L 39., 1997.2.8., 17. o.

- f) a „CSB Image-Meater” elnevezésű műszer és az ahhoz kapcsolódó értékelési módszerek, amelyeket részletesebben a melléklet 6. része ismertet;
- g) a „VCS 2000” elnevezésű műszer és az ahhoz kapcsolódó értékelési módszerek, amelyeket részletesebben a melléklet 7. része ismertet;
- h) az „Autofom III” elnevezésű műszer és az ahhoz kapcsolódó értékelési módszerek, amelyeket részletesebben a melléklet 8. része ismertet.

*2. cikk*

Az engedélyezett műszerek, illetve értékelési módszerek nem módosíthatók, kivéve, ha ezt a Bizottság végrehajtási határozat útján kifejezetten engedélyezi.

*3. cikk*

A 97/107/EK határozat hatályát veszti.

2012. szeptember 30-ig azonban Belgium továbbra is alkalmazhatja a hasított sertéseknek a 97/107/EK határozat értelmében engedélyezett osztályozási módszereit.

*4. cikk*

E határozat címzettje a Belga Királyság.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 19-én.

*a Bizottság részéről*

Dacian CIOLOȘ

*a Bizottság tagja*

## MELLÉKLET

## A HASÍTOTT SERTÉSEK BELGIUMI OSZTÁLYOZÁSI MÓDSZEREI

## 1. RÉSZ

**Capteur Gras/Maigre – Sydel (CGM)**

1. Az ebben a részben előírt szabályok akkor alkalmazandók, ha a hasított sertések osztályozása a „Capteur Gras/Maigre — Sydel (CGM)” elnevezésű műszer használatával történik.
2. A műszer 8 mm szélességű, nagy felbontóképességű Sydel szondával, infravörös (Honeywell) fénydióddal és két (Honeywell) fényérzékelővel van felszerelve. Működési tartománya 0 mm-től 105 mm-ig terjed. A mért értékeket maga a CGM műszer számítja át a színhústartalom becsült értékére.
3. A hasított test színhústartalmát a következő képlet alapján kell kiszámítani:

$$\hat{Y} = 66,09149 - 0,82047 \times X_1 + 0,10762 \times X_2$$

ahol:

$\hat{Y}$  = a hasított test becsült színhústartalma százalékban,

$X_1$  = a hátszalonna vastagsága (bőrrel együtt) milliméterben, a vágási vonaltól 6 cm-re, hátulról a harmadik és a negyedik borda között mérve,

$X_2$  = a hátizom vastagsága milliméterben, az  $X_1$ -gyel egy időben, ugyanazon helyen és ugyanazon a módon mérve.

A képlet a 60 és 130 kg közötti hasított testek esetében érvényes.

## 2. RÉSZ

**Giraldal Choirometer Pork Grader (PG 200)**

1. Az e részben előírt szabályok akkor alkalmazandók, amikor a hasított sertések osztályozása a „Giraldal Choirometer Pork Grader (PG 200)” elnevezésű műszer használatával történik.
2. A PG 200 műszert egy 6 mm szélességű szondával (Siemens KOM 2110), egy világító dióddal (LED Siemens F 28) és egy fényérzékelővel (Siemens F 232) kell felszerelni. A működési tartomány 0 mm-től 125 mm-ig terjed. A mért értékeket magának a PG 200 műszernek a segítségével kell átszámítani a színhústartalom becsült értékére.
3. A hasított test színhústartalmát a következő képlet alapján kell kiszámítani:

$$\hat{Y} = 70,09860 - 0,84616 \times X_1 + 0,091860 \times X_2$$

ahol:

$\hat{Y}$  = a hasított test becsült színhústartalma százalékban,

$X_1$  = a hátszalonna vastagsága (bőrrel együtt) milliméterben, a hasított féltest hátára merőlegesen (a külső vágási vonaltól 7 centiméterre és a belső vágási vonaltól  $\pm 4$  centiméterre), hátulról a harmadik és a negyedik borda között mérve,

$X_2$  = a hátizom vastagsága milliméterben, az  $X_1$ -gyel egy időben, ugyanazon helyen és ugyanazon a módon mérve.

A képlet a 60 és 130 kg közötti hasított testek esetében érvényes.

## 3. RÉSZ

**Hennessy Grading Probe (HGP4)**

1. Az e részben előírt szabályok akkor alkalmazandók, ha a hasított sertések osztályozása a „Hennessy Grading Probe (HGP4)” elnevezésű műszer használatával történik.
2. A HGP4 műszert egy fotodióddal és egy fotódetektorral ellátott, 5,95 mm átmérőjű szondával (a szonda végén lévő pengénél az átmérő 6,3 mm) kell felszerelni, és működési tartománya 0–120 mm közötti. A mért értékeket magával a HGP4-műszerrel vagy egy ahhoz kapcsolt számítógéppel kell átszámítani a színhústartalom becsült értékére.

3. A hasított test színhústartalmát a következő képlet alapján kell kiszámítani:

$$\hat{Y} = 70,37871 - 0,86986 \times X_1 + 0,080138 \times X_2$$

ahol:

$\hat{Y}$  = a hasított test becsült színhústartalma százalékban,

$X_1$  = a hátszalonna vastagsága (bőrrel együtt) milliméterben, a vágási vonaltól 6 cm-re, hátulról a harmadik és a negyedik borda között mérve,

$X_2$  = a hátizom vastagsága milliméterben, az  $X_1$ -gyel egy időben, ugyanazon helyen és ugyanazon a módon mérve.

A képlet a 60 és 130 kg közötti hasított testek esetében érvényes.

#### 4. RÉSZ

##### Fat-O-Meat'er (FOM II)

1. Az e részben előírt szabályok akkor alkalmazandók, ha a hasított sertések osztályozása a „Fat-O-Meat'er (FOM II)” elnevezésű műszer használatával történik.
2. A műszer a Fat-O-Meat'er mérési rendszer új változata. A FOM II alkotórészei a következők: egy késsel felszerelt optikai szonda, egy 0 és 125 mm közötti működési távolságú mélységmérő eszköz, valamint egy adatgyűjtő és -elemző rendszer – Carometec Touch Panel i15 számítógép (Ingress Protection IP69K). A mért értékeket magával a FOM II műszerrel kell átszámítani a színhústartalom becsült értékére.
3. A hasított test színhústartalmát a következő képlet alapján kell kiszámítani:

$$\hat{Y} = 68,85997 - 0,94985 \times X_1 + 0,088314 \times X_2$$

ahol:

$\hat{Y}$  = a hasított test becsült színhústartalma százalékban,

$X_1$  = a hátszalonna vastagsága (bőrrel együtt) milliméterben, a hasított féltest hátára merőlegesen (a külső vágási vonaltól 7 centiméterre és a belső vágási vonaltól  $\pm 4$  centiméterre), hátulról a második és a harmadik borda között mérve,

$X_2$  = a hátizom vastagsága milliméterben, az  $X_1$ -gyel egy időben, ugyanazon helyen és ugyanazon a módon mérve.

A képlet a 60 és 130 kg közötti hasított testek esetében érvényes.

#### 5. RÉSZ

##### OptiScan TP

1. Az e részben előírt szabályok akkor alkalmazandók, amikor a hasított sertések osztályozása az „OptiScan TP” elnevezésű műszer használatával történik.
2. Az Optiscan-TP műszer digitális képalkotóval van felszerelve, amely a hasított test két mérési pontján készít megvilágított képet. A szalonna és az izom vastagságát ezen képek alapján, a két mérési ponton alapuló „Zwei-Punkte Messverfahren (ZP)” módszer segítségével számítják ki.

A mért értékeket magának az Optiscan-TP műszernek a segítségével kell átszámítani a színhústartalom becsült értékére. A képeket elmentik, így azokat később ellenőrizni lehet. Az integrált Bluetooth® interfész könnyű adatátvitelt tesz lehetővé.

3. A hasított test színhústartalmát a következő képlet alapján kell kiszámítani:

$$\hat{Y} = 58,81491 - 0,64150 \times X_1 + 0,16873 \times X_2$$

ahol:

$\hat{Y}$  = a hasított test becsült színhústartalma százalékban,

$X_1$  = a legkisebb szalonnavastagság (bőrrel együtt) milliméterben, a középső farizom (*musculus gluteus medius*) fölött mérve,

$X_2$  = az ágyékizom vastagsága milliméterben, azaz a *musculus gluteus medius* elülső (kraniális/feji) vége és a gerinc-csatorna felső (dorzális/háti) széle között mért legkisebb távolság.

A képlet a 60 és 130 kg közötti hasított testek esetében érvényes.

## 6. RÉSZ

## CSB Image Meater (CSB)

1. Az e részben előírt szabályok akkor alkalmazandók, amikor a hasított sertések osztályozása a „CSB Image-Meater” elnevezésű műszer használatával történik.
2. A CSB-Image-Meater műszer online képfeldolgozó rendszer, amely alkalmazásakor kamerarendszer segítségével automatikusan filmre rögzíti a hasított féltesteket. A képadatokat ezután speciális képfeldolgozó szoftver segítségével számítógéppel feldolgozzák. A CSB-Image-Meater változóinak mindegyikét a vágási vonalnál mérik, a sonkában (a *musculus gluteus medius*, azaz a középső farizom körül). A mért értékeket átváltják a színhústartalom százalékos becslött értékére.
3. A hasított test színhústartalmát a következő képlet alapján kell kiszámítani:

$$\hat{Y} = 71,65733 - (0,22223 \times S) + (0,032383 \times F) - (0,20522 \times MS) + (0,053050 \times MF) - (0,13195 \times WL) - (0,16384 \times WaS)$$

ahol:

$\hat{Y}$  = a hasított test becslött színhústartalma százalékban,

S = a legkisebb szalonnavastagság (bőrrel együtt) milliméterben, a középső farizom (*musculus gluteus medius*) fölött mérve,

F = az ágyékizom vastagsága milliméterben, azaz a *musculus gluteus medius* elülső (kraniális/feji) vége és a gerinc-csatorna felső (dorzális/háti) széle között mért legkisebb távolság,

MS = a szalonna vastagságának átlagos értéke a középső farizom (*musculus gluteus medius*) fölött (mm-ben),

MF = a szalonna vastagságának átlagos értéke a középső farizom (*musculus gluteus medius*) alatt (mm-ben),

WL = a csigolyák átlagos hossza a porckorongokkal együtt (mm),

WaS = a szalonna vastagságának átlagos értéke az első mért csigolya a) fölött (mm-ben).

4. A mérési pontok leírása a Belgium által az 1249/2008/EK rendelet 23. cikkének (4) bekezdésével összhangban benyújtott jegyzőkönyv II. részében található.

A képlet a 60 és 130 kg közötti hasított testek esetében érvényes.

## 7. RÉSZ

## VCS 2000

1. Az e részben előírt szabályok akkor alkalmazandók, amikor a hasított sertések osztályozása a „VCS 2000” elnevezésű műszer használatával történik.
2. A VCS 2000 műszer online képfeldolgozó rendszer, amely alkalmazásakor kamerarendszer segítségével automatikusan filmre rögzíti a hasított féltesteket. A képadatokat ezután speciális képfeldolgozó szoftver segítségével számítógéppel feldolgozzák. A mért értékeket számítógép segítségével átszámítják a színhústartalom becslött értékére.
3. A hasított test színhústartalmát a következő képlet alapján kell kiszámítani:

$$\begin{aligned} \hat{Y} = & 51,85549 + (0,013351 \times TL1) + (0,020216 \times TL4) + (0,012917 \times TL6) - (0,0061754 \times TL7) + (0,014479 \times \\ & TL8) - (0,000020016 \times HF13) - (0,0067020 \times HL7) - (0,015821 \times HL8) + (10,97550 \times HV1) - \\ & (0,000010969 \times HF26) - (0,00043912 \times HF28) - (0,000021232 \times HF31) - (0,000019406 \times HF34) - \\ & (0,024227 \times HL15) - (0,0099866 \times HL17) - (0,0085447 \times HL18) - (0,020238 \times HL20) - (0,0086577 \times \\ & HL21) - (0,0076468 \times HL23) - (0,0074809 \times HL24) + (0,074204 \times HV19) - (0,0058634 \times HL31) - \\ & (0,015560 \times SBAR1) - (0,015265 \times SBAR2) - (0,019170 \times SBAM2) + (0,043510 \times VBAM2) - (0,026957 \times \\ & FBAR4) - (0,010999 \times KBAR4) - (0,018434 \times FBAM4) - (0,017239 \times SBAR5) + (0,072272 \times VBAR5) - \\ & (0,0071030 \times SBAM5) + (0,068737 \times VBM5) - (3,68219 \times TL2/TL8) - (1,17220 \times TL5/TL8) - (3,19090 \times \\ & TL7/TL8) + (4,49917 \times TL1/TL5) + (9,13323 \times TL4/TL5) + (4,82528 \times TL6/TL5) - (6,62198 \times HL15/HL7) - \\ & (2,36961 \times HL17/HL7) - (1,75295 \times HL18/HL7) - (5,58346 \times HL20/HL7) - (1,66395 \times HL23/HL7) + \\ & (2,85610 \times HL30/HL7) + (0,0034487 \times HL1/HL18) + (0,0036430 \times HL4/HL18) + (0,0046569 \times HL9/HL18) \\ & + (0,096880 \times HL10/HL18) + (0,0051002 \times HL12/HL18) + (0,076501 \times HL13/HL18) + (0,0054646 \times HL14/ \\ & HL18) - (1,49515 \times HL15/HL18) - (1,18547 \times HL20/HL18) + (0,082962 \times HL27/HL18) + (0,071890 \times HL30/ \\ & HL18) + (0,086655 \times HL32/HL18) + (44,62296 \times HF2/HF1) - (44,62325 \times HF3/HF1) + (26,92160 \times HF4/HF1) \\ & - (2,60469 \times HF26/HF1) - (138,22300 \times HF28/HF1) - (5,26517 \times HF31/HF1) - (4,09877 \times HF34/HF1) + \\ & (108,30840 \times HF37/HF1) + (8,05099 \times HF40/HF1) + (0,30959 \times HF4/HF26) + (1,21963 \times HF20/HF26) - \\ & (20,88758 \times HF28/HF26) + (1,67606 \times HF37/HF26) + (0,15193 \times HF40/HF26) \end{aligned}$$

ahol:

$\hat{Y}$  = a hasított test becsült színhústartalma százalékban,

TL1, TL4, TL6 ... HF40/HF26 – a VCS 2000 műszerrel mért változók.

4. A mérési pontok leírása a Belgium által az 1249/2008/EK rendelet 23. cikkének (4) bekezdésével összhangban benyújtott jegyzőkönyv II. részében található.

A képlet a 60 és 130 kg közötti hasított testek esetében érvényes.

## 8. RÉSZ

### AutoFOM III

1. Az e részben előírt szabályok akkor alkalmazandók, amikor a hasított sertések osztályozása az „Autofom III” elnevezésű műszer használatával történik.
2. A műszert tizenhat 2 MHz-en működő ultrahangos jelátalakítóval (Carometec A/S) kell felszerelni, a jelátalakítók közötti működési távolság 25 milliméter. Az ultrahangos adatoknak magukban kell foglalniuk a hátszalonna és az izom vastagságára, valamint a kapcsolódó paraméterekre vonatkozó mérési adatokat is. A mért értékeket számítógép segítségével kell átszámítani a színhústartalom százalékos becsült értékére.
3. A hasított test színhústartalmát a következő képlet alapján kell kiszámítani:

$$\begin{aligned} \hat{Y} = & 72,82182 - (0,055746 \times R2P2) - (0,056757 \times R2P3) - (0,054895 \times R2P4) - (0,055823 \times R2P6) - \\ & (0,056800 \times R2P7) - (0,054876 \times R2P8) - (0,056419 \times R2P10) - (0,055541 \times R2P11) - (0,022251 \times \\ & R2P13) - (0,022702 \times R2P14) - (0,051975 \times R2P15) - (0,030301 \times R2P16) + (0,011064 \times R3P1) + \\ & (0,011312 \times R3P3) + (0,011353 \times R3P5) + (0,011789 \times R3P6) + (0,012286 \times R3P7) + (0,010915 \times \\ & R3P9) - (0,033450 \times R4P7) - (0,020275 \times R4P8) - (0,032423 \times R4P9) - (0,038300 \times R4P10) - (0,062709 \\ & \times R4P11) - (0,027456 \times R4P12) - (0,052494 \times R4P13) - (0,064748 \times R4P15) - (0,076343 \times R4P16) \end{aligned}$$

ahol:

$\hat{Y}$  = a hasított test becsült színhústartalma százalékban,

R2P2, R2P3, R2P4 ... R4P16 — az Autofom III műszerrel mért változók.

4. A mérési pontok leírása a Belgium által az 1249/2008/EK rendelet 23. cikkének (4) bekezdésével összhangban benyújtott jegyzőkönyv II. részében található.

A képlet a 60 és 130 kg közötti hasított testek esetében érvényes.



# AJÁNLÁSOK

## A BIZOTTSÁG AJÁNLÁSA

(2012. július 17.)

### a tudományos információkhoz való hozzáférésről és azok megőrzéséről

(2012/417/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 292. cikkére,

mivel:

- (1) Az Európa 2020 stratégiáról szóló bizottsági közlemény<sup>(1)</sup> előtérbe helyezi a tudásra és innovációra alapozott gazdaság fontosságát.
- (2) Az Európa 2020 stratégia céljainak részleteit leginkább az európai digitális menetrend<sup>(2)</sup> és az Innovatív Unió<sup>(3)</sup> kiemelt kezdeményezések taglalják. A digitális menetrend keretében végrehajtandó lépések egyike, hogy a közpénzekből finanszírozott kutatások eredményeit a tudományos adatok és publikációk szabadon hozzáférhető közzététele révén kell terjeszteni. Az Innovatív Unió kezdeményezés a mobilitás elősegítése és a határokon átnyúló együttműködés akadályainak felszámolása érdekében az Európai Kutatási Térség (EKT) keretrendszerének létrehozását sürgeti. A kezdeményezésben kifejtik továbbá, hogy ösztönözni kell a közpénzekből finanszírozott kutatások publikációinak és adatainak szabadon hozzáférhetővé tételét, az Unió kutatási keretprogramjai által támogatott projektek esetében pedig általános alapelvvé kell tenni a publikációkhoz való hozzáférést.
- (3) 2007. február 14-én a Bizottság elfogadta a Tudományos információk a digitális korban: hozzáférés, terjesztés és megőrzés című közleményét<sup>(4)</sup>, amelyhez egy szolgálati munkadokumentumot is csatolt. Ez a munkadokumentum a tudományos publikációknak és a kutatási eredmények megőrzésének jelenlegi, uniós helyzetéről nyújtott áttekintést, és érintette a vonatkozó szervezeti, jogi, műszaki és pénzügyi témákat is.
- (4) 2007 novemberében a közleményt a Tanács „Tudományos információk a digitális korban: hozzáférés, terjesztés és megőrzés” témához kapcsolódó következtetéseit követően. A Tanács következtetéseiben felkérte a Bizottságot az uniós kutatási keretprogramok által finanszírozott projektek eredményeként megjelenő tudományos publikációk nyílt hozzáféréssel való kísérletezésre; emellett a következtetések a tagállamok által végrehajtandó intézkedéscsomagokat is magukban foglalták. A tanácsi következtetések által érintett területek némelyikén történt előrelépés, de a célok megvalósítása nem volt teljes körű, és a tagállamok fejlődése is egyenlőtlen volt. Uniós lépés szükséges az európai kutatási potenciál legteljesebb körű kihasználására.
- (5) A nyílt hozzáférésre vonatkozó szakpolitikák célja, hogy az olvasók a kiadási folyamat lehető legkorábbi szakaszában és díjmentesen elérjék a lektorált tudományos publikációkat és a kutatási adatokat, valamint hogy a tudományos kutatások eredményei használhatók és újból felhasználhatók legyenek. Ezeket a politikákat a szellemi tulajdonhoz fűződő jogokból eredő kihívások figyelembevételével kell végrehajtani.
- (6) A tudományos kutatások eredményeinek nyílt hozzáférése vonatkozó szakpolitikáknak minden, közpénzből finanszírozott kutatásra érvényesnek kell lenniük. Az ilyen politikák révén várhatóan javulnak majd a kutatások elvégzésének feltételei, mivel ritkábban kell majd kétszer ugyanazt a munkát elvégezni, és az információ megtalálásához és lehívásához szükséges idő minimálisra csökken. Ezáltal gyorsul a tudományos fejlődés, és könnyebbé válik az Unión belüli és kívüli együttműködés. Az ilyen jellegű politikák eleget tesznek a tudományos közösség azon kérésének is, hogy legyen átfogóbb a tudományos információkhoz való hozzáférés.
- (7) A társadalmi szereplők számára a kutatási ciklusban való interakció lehetővé tétele javítja az innovációs eredmények minőségét, relevanciáját, elfogadhatóságát és fenntarthatóságát azáltal, hogy integrálja a társadalom elvárásait, szükségleteit, érdekeit és értékrendjét. A nyílt hozzáférés a tagállamok kutatásért és innovációért felelős szakpolitikáinak egyik legfontosabb összetevője, mivel a kutatási eredményeket mindenki számára elérhetővé teszi, és előrelviszi a társadalmi szerepvállalást.

(<sup>1</sup>) COM(2010) 2020 végleges, 2010.3.3., megtekinthető az alábbi linken: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2010:2020:FIN:HU:PDF>

(<sup>2</sup>) COM(2010) 245 végleges/2, 2010.8.26., megtekinthető az alábbi linken: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2010:0245:FIN:HU:PDF>

(<sup>3</sup>) COM(2010) 546 végleges, 2010.10.6., megtekinthető az alábbi linken: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2010:0546:FIN:HU:PDF>

(<sup>4</sup>) COM(2007) 56 végleges, 2007.2.14., megtekinthető az alábbi linken: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2007:0592:FIN:HU:PDF>

- (8) A tudományos eredményekhez való szélesebb körű hozzáférés az üzleti élet számára is hasznot hajt majd. Különösen a kis- és középvállalkozások fogják bővíteni innovatív kapacitásaikat. A tudományos információkhoz való hozzáférést szabályozó szakpolitikáknak ezért a magánvállalkozások számára is meg kell könnyíteniük a hozzáférést.
- (9) Az internet alapvetően megváltoztatta a tudomány és a kutatás világát. A kutatási közösségek például már régebb óta kísérleteznek a tudományos publikációk regisztrálásának, tanúsításának, terjesztésének és megőrzésének új módszereivel. A kutatási és finanszírozási politikáknak alkalmazkodniuk kell ehhez az új környezethez. Indokolt ajánlani a tagállamoknak, hogy dolgozzák át és fejlesszék a tudományos publikációk nyílt hozzáférést szabályozó politikáikat.
- (10) A tudományos kutatási adatokhoz való nyílt hozzáférés javítja az adatok minőségét, csökkenti a kutatás kétszeri elvégzésének szükségességét, felgyorsítja a tudományos haladást és segít a tudományos családok visszaszorításában. A tudományos adatokkal foglalkozó magas szintű munkacsoport 2010 októberében készült zárójelentésében <sup>(1)</sup> (Riding the wave: How Europe can gain from the rising tide of scientific data – A hullám hátán: Hogyan fordíthatja Európa a tudományos adatárdatot a maga hasznára) hangsúlyozta a tudományos folyamat során létrejött megbízható adatok megosztásának és megőrzésének kritikus fontosságát. Az adathozzáférésre vonatkozó szakpolitikai lépések ezért sürgősek, és tagállami végrehajtásuk ajánlott.
- (11) A tudományos kutatási eredmények megőrzése közérdeket szolgál. Ez hagyományosan a könyvtárak – különösen a kötelempéldány-tárolást végző tagállami könyvtárak – felelősége. A létrejött kutatási eredmények mennyisége óriási tempóban nő. A mechanizmusoknak, az infrastruktúráknak és a szoftvereknek lehetővé kell tenniük a kutatási eredmények digitális formában történő hosszú távú megőrzését. A megőrzés fenntartható finanszírozása döntő fontosságú, mivel a digitalizált tartalom biztonságos tárolásának költségei továbbra is viszonylag magasak. A kutatási eredmények megőrzésének és jövőbeli hasznosíthatóságának fontossága miatt az e területre vonatkozó szakpolitikák létrehozását vagy megerősítését indokolt ajánlani a tagállamok számára.
- (12) A tagállamok által fejlesztendő szakpolitikákat – az alkotmányjogi helyzettől és a kutatási szakpolitika meghatározására vonatkozó felelősségi körök megosztásától függően – tagállami vagy szubnacionális szinten indokolt meghatározni.
- (13) A tudományos információs rendszert alátámasztó stabil elektronikus infrastruktúra javítani fogja a tudományos információkhoz való hozzáférést és azok hosszú távú megőrzését. Ez serkentheti a kutatási együttműködések.
- Az Információs és kommunikációs technológiai infrastruktúra az elektronikus tudomány szolgálatában című bizottsági közlemény <sup>(2)</sup> szerint az elektronikus infrastruktúra „olyan környezet, amelyben a kutatási erőforrások (hardver, szoftver és tartalom) egyszerűen megoszthatók és elérhetők mindenkor, amikor az a színvonalasabb és hatékonyabb kutatás érdekében szükséges”. Ezért javasolt az ilyen infrastruktúrák további fejlesztése és uniós szintű összekapcsolása.
- (14) A nyílt hozzáférés irányába tett globális igyekezet az UNESCO a tudományos információkhoz és kutatásokhoz való nyílt hozzáférés előrelendítésében vállalt saját feladatáról szóló átdolgozott stratégiájában <sup>(3)</sup> és az OECD közfinanszírozású kutatási adatokhoz való hozzáférésről szóló nyilatkozatában <sup>(4)</sup> is megmutatkozik. A tagállamoknak részt kell vállalniuk ebből az egész bolygót érintő törekvésből, valamint példát kell mutatniuk a kölcsönösség elvére épülő, nyílt és közreműködő kutatási környezet javításával.
- (15) A kiadói ágazat átmeneti állapota miatt fontos, hogy az érdekelt felek közösen vigyék végbe az átállást, és gondoskodjanak a tudományos művek kiadásának fenntartható megoldásairól.
- (16) 2011. december 12-én a Bizottság elfogadott egy csomagot, amely a nyílt adatokról szóló közleményt, a közszféra információinak további felhasználásáról szóló, 2003. november 17-i 2003/98/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet <sup>(5)</sup> módosító irányelvre vonatkozó javaslatot, és a Bizottság birtokában lévő dokumentumokra vonatkozó új szabályokat tartalmazta. A csomag egységes keretben szemléltette a Bizottság nyílt adatokra irányuló stratégiáját, e keret számos intézkedést, többek között ezt az ajánlást is magában foglalja.
- (17) Ezt az ajánlást egy közlemény kíséri, amelyben a Bizottság meghatározza a kutatási eredményekhez való nyílt hozzáférésre vonatkozó saját szakpolitikáját és elképzelését. A közlemény vázolja továbbá a Bizottság mint a tudományos kutatásokat az uniós költségvetésből finanszírozó testület által hozandó jövőbeni lépéseket.
- (18) Ezen ajánlással és a kísérő közleménnyel együtt a Bizottság elfogadja „Az Európai Kutatási Térség megerősítése – Partnerség a kiválóságért és a növekedésért” című közleményét, amely az Európai Kutatási Térség megvalósításának legfontosabb elemeit tartalmazza, például a tudományos ismeretek megfelelő áramlását és átadását, valamint az azokhoz való optimális hozzáférést.

<sup>(2)</sup> COM(2009) 108 végleges.

<sup>(3)</sup> <http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CI/CI/images/GOAP/OAF2011/213342e.pdf>

<sup>(4)</sup> <http://www.oecd.org/dataoecd/9/61/38500813.pdf>

<sup>(5)</sup> HL L 345., 2003.12.31., 90. o.

<sup>(1)</sup> <http://cordis.europa.eu/fp7/ict/e-infrastructure/docs/hlg-sdi-report.pdf>

A KÖVETKEZŐKET AJÁNlja A TAGÁLLAMOKNAK:

### Nyílt hozzáférés a tudományos publikációkhoz

1. Készítsenek a közpénzekből finanszírozott kutatások eredményeként megírt tudományos publikációk terjesztésére és az azokhoz való nyílt hozzáférésre vonatkozó átlátható szakpolitikákat. Ezeknek az alábbiakat kell magukban foglalniuk:

- az előrehaladás mérését lehetővé tévő konkrét célkitűzések és indikátorok,
- végrehajtási tervek, melyekbe a felelősségi körök szétosztása is beletartozik,
- kapcsolódó pénzügyi tervezés.

Biztosítsák, hogy a szakpolitikák eredményeként:

- a közpénzekből finanszírozott kutatások publikációi a lehető leghamarabb, lehetőség szerint a közzététel után azonnal, de mindenképp fél éven – társadalmi és humán tudományok esetében egy éven – belül nyílt hozzáférések legyenek,
- az engedélyezési rendszerek kiegyensúlyozott módon – az alkalmazandó szerzői jogi törvényekkel összhangban és azok sérelme nélkül – járuljanak hozzá a közpénzekből finanszírozott kutatások eredményeként létrejött tudományos publikációkhoz való nyílt hozzáféréshez, és támogassák a kutatókat abban, hogy megőrizték szerzői jogukat, a kiadóknak pedig adjanak engedélyeket,
- a tudományos karrierrendszer támogassa és jutalmazza a kutatási eredményeket megosztó kutatókat, mindenképp előtti publikációik nyílt hozzáférésűvé tétele, valamint a karrier értékelésével, mérésével és jellemzőivel kapcsolatos új, alternatív módszerek kifejlesztése, támogatása és használata révén,
- javuljon az átláthatóság, különösen annak révén, hogy a társadalom értesül a közintézmények vagy közintézmények csoportjai és a kiadók között létrejött, a tudományos információk rendelkezésre bocsátására vonatkozó egyezményekről. Ezek az egyezmények kiterjednek az ún. „bombauzletekre”, azaz a nyomtatott és elektronikus folyóiratok kedvezményes áron elérhető előfizetői csomagjaira is,
- a kis- és középvállalkozások, valamint a független kutatók a lehető legszélesebb körű és legolcsóbb hozzáféréssel rendelkezzenek az állami támogatásban részesülő kutatások eredményeinek tudományos publikációihoz.

2. Biztosítsák, hogy a kutatások közfinanszírozásának kezeléséért felelős kutatásfinanszírozó intézmények és az állami támogatásban részesülő felsőoktatási intézmények az alábbiak révén végrehajtják a szakpolitikákat:

- meghatározzák a tudományos publikációk terjesztésére és az azokhoz való nyílt hozzáférésre vonatkozó intézményi politikákat; a kutatásfinanszírozó intézmények szintjén végrehajtási terveket hoznak létre,

— a terjesztéshez (a nyílt hozzáférést beleértve) szükséges finanszírozást elérhetővé teszik, különböző csatornákat vonnak be, amelyekbe beletartoznak a tudományos kommunikáció új, kísérleti módszerei, valamint lehetőség szerint a digitális elektronikus infrastruktúrák is,

— testre szabják a kutatók számára létrehozott toborzási és karrierértékelési rendszert és a kutatóknak juttatandó támogatásokat odaítélő értékelési rendszert, mégpedig úgy, hogy az eredményeiket megosztó kutatókat jutalmazza. A fejlettebb rendszereknek figyelembe kell venniük a nyílt hozzáférésen keresztül elérhetővé vált kutatási eredményeket, és a karrier értékelésével, mérésével és jellemzőivel kapcsolatos új, alternatív módszereket kell kifejleszteniük, támogatniuk és használniuk,

— iránymutatást adnak a kutatóknak arra vonatkozóan, hogy hogyan feleljenek meg a nyílt hozzáférésre vonatkozó szakpolitikáknak, különösképpen pedig arra vonatkozóan, hogyan kezeljék szellemi tulajdon-jogaikat a publikációikhoz való nyílt hozzáférés biztosítása érdekében,

— a publikációkhoz való legjobb hozzáférési (beleértve a felhasználást és az újbóli felhasználást is) feltételek megszerzése érdekében közös egyeztetéseket folytatnak a kiadókkal,

— biztosítják, hogy a közfinanszírozásban részesülő kutatások eredményei a megfelelő műszaki eszközök (beleértve a kutatási végeredmény elektronikus változataihoz csatolt metaadatokon keresztüli azonosítást is) segítségével könnyen azonosíthatóak legyenek.

### Nyílt hozzáférés a kutatási adatokhoz

3. Készítsenek a közpénzekből finanszírozott kutatások eredményeként létrejött kutatási adatok terjesztésére és az azokhoz való nyílt hozzáférésre vonatkozó, világos szakpolitikákat. Ezeknek az alábbiakat kell magukban foglalniuk:

- az előrehaladás mérését lehetővé tévő konkrét célkitűzések és indikátorok,
- végrehajtási tervek, melyekbe a felelősségi körök szétosztása is beletartozik (a megfelelő engedélyezés szintjű),
- kapcsolódó pénzügyi tervezés.

Biztosítsák, hogy a szakpolitikák eredményeként:

— a közpénzekből finanszírozott kutatások eredményeként létrejött kutatási adatok a köz számára a digitális elektronikus infrastruktúrákon keresztül hozzáférhető, használható és újrafelhasználható legyenek. Különösen a magánélettel, üzleti titkokkal, nemzetbiztonsággal, jogos kereskedelmi érdekekkel és szellemi tulajdon-jogokkal kapcsolatos aggályokat kell kellő mértékben figyelembe venni. A kutatási tevékenységet megelőzően valamely köz- és magánszféra közötti partnerség magánfelei által birtokolt és ilyenként azonosított bármilyen adatra, know-how-ra és/vagy információra – formájától és jellegétől függetlenül – nem vonatkozik ez a kötelezettség,

- az adatkészletek könnyen beazonosíthatók és megfelelő mechanizmuson keresztül más adatkészletekhez és publikációkhoz kapcsolhatók, a megfelelő értékelés és használat érdekében kiegészítő információt nyújtanak hozzájuk,
- a kutatások közfinanszírozásának kezeléséért felelős kutatófinanszírozó intézmények és az állami támogatásban részesülő felsőoktatási intézmények a kutatási adatok megosztását lehetővé tevő és jutalmazó mechanizmusok alkalmazása révén részt vesznek a tagállami szakpolitika végrehajtásában,
- ösztönzik és/vagy végrehajtják az adatkezelési technológiák területén az új szakmai profilok haladó fokozatú programjait.

#### **A tudományos információk megőrzése és újbóli felhasználása**

#### **4. Erősítsék meg a tudományos információk megőrzését az alábbiak által:**

- szakpolitikák kidolgozása és végrehajtása – a tudományos információk megőrzésével kapcsolatos feladatkörök szélesítését és a kapcsolódó pénzügyi tervezést is beleértve – a kutatási eredmények (elsődleges kutatási adatok, illetve minden más kutatási eredmény, a publikációkat is ideértve) biztonságos és hosszú távú megőrzése céljából,
- az elektronikus tudományos információk hatékony tárolási rendszerének biztosítása, amely egyaránt alkalmas a digitális formában létrejött publikációk és adott esetben a vonatkozó adatkészletek tárolására,
- az információk jövőbeli olvasásához szükséges hardverek és szoftverek megőrzése, vagy az információk új szoftver- és hardverkörnyezetre költöztetése rendszeres időközönként,
- az érdekelt felek számára a feltételek javítása a tudományos információk újbóli felhasználására alapozott, hozzáadott értéket jelentő szolgáltatások nyújtása érdekében.

#### **Elektronikus infrastruktúrák**

#### **5. Fejlesszék tovább a tudományos információkat terjesztő rendszert alátámasztó elektronikus infrastruktúrákat az alábbiak által:**

- az ismeretek terjesztésére létrehozott tudományos adatinfrastruktúrák, kutatási intézetek és finanszírozási egységek támogatása a teljes adatéletrajz lefedése érdekében. Az adatéletrajzoknak a következő állomásokat kell magában foglalnia: elsajátítás, megőrzés, metaadat, eredet, állandó azonosítók, felhatalmazás, hitelesítés és adatintegritás. Ki kell dolgozni a különböző tudományágak közötti adatkereséshez szükséges egységes kezelőfelületet biztosító megközelítést, ezáltal csökkentve a produktivitás eléréséhez szükséges tanulási időt,

- az adatintenzív számítástechnika új szakértőinek (adatspecialisták, technikusok és adatkezelők is beleértve) tömeges képzésére és fejlesztésére vonatkozó támogatás,
- a létező erőforrások feltárása és alkalmazása a gazdasági hatékonyság elérése, valamint annak érdekében, hogy használhatók legyenek az analitikus eszközök, a vizualizáció, a döntéshozatal támogatása, a modellek és modellezési eszközök, az ösztönzők, az új algoritmusok és a tudományos szoftverek innovációja során,
- a tagállami szinten a tudományos információkhoz való hozzáférést és azok megőrzését szolgáló infrastruktúra megerősítése, és a szükséges támogatások elkülönítése,
- az infrastruktúra minőségének és megbízhatóságának biztosítása, többek között a tárhelyeket hitelesítő mechanizmusok használata révén,
- az elektronikus infrastruktúrák átjárhatóságának biztosítása tagállami és globális szinten.

#### **6. Biztosítsák a tagállami elektronikus infrastruktúrák együttműködését uniós és globális szinten az alábbiak által:**

- az elektronikus infrastruktúrák átjárhatóságához való hozzájárulás, különös hangsúllyal a tudományos adatok kicserélésére, az uniós és globális szinten létrehozott projektekből, infrastruktúrákból és kifejlesztett szoftvekből származó tapasztalat figyelembevételével,
- a határokon átnyúló együttműködési erőfeszítések támogatása, amelyek ösztönzik a felsőoktatás és a kutatás számára létrehozott információs és kommunikációs technológiák infrastruktúrájának használatát, valamint fejlesztését.

#### **A számos érdekelt fél közötti tagállami, uniós és nemzetközi szintű párbeszéd**

#### **7. Vegyenek részt a tagállami, uniós és/vagy nemzetközi szintű, számos érdekelt fél között zajló párbeszédben, amely a tudományos információkhoz való nyílt hozzáférés és az információk megőrzésének előremozdításáról folyik. A résztvevőknek különösen az alábbiakkal ajánlott foglalkozniuk:**

- az adatok és az azokból építkező publikációk összekapcsolásának módjai,
- a hozzáférés javításának és a költségek kordában tartásának módjai, például a kiadókkal folytatott közös egyeztetések révén,
- a nem csupán a tudományos publikációkat, hanem az adatkészleteket és a kutatói tevékenység végtermékeinek egyéb típusait, valamint a független kutatói teljesítményt is felölelő új kutatói indikátorok és bibliometrikák,
- új jutalmazási rendszerek és struktúrák,
- a nyílt hozzáférés alapelveinek hirdetése és azok nemzetközi szintű végrehajtása, különösen a két- vagy többoldalú, valamint a nemzetközi együttműködési kezdeményezések kontextusában.

**A tagállamok uniós szintű rendszerezett koordinálása és az ajánlás nyomon követése**

8. Jelöljenek ki az év végéig egy tagállami kapcsolattartó pontot, amely feladatai az alábbiak lesznek:

- az ezen ajánlásban felsorolt intézkedések koordinálása,
- az Európai Bizottság beszélgetőpartnereként funkcionál a tudományos információkhoz való hozzáférésre és azok megőrzésére vonatkozó kérdések esetében, különösen a közös alapelvek és standardok, a végrehajtási intézkedések és a kutatások Európai Kutatási Térségbeli terjesztési és megosztási módjainak jobb meghatározásával kapcsolatosan,
- jelentések készítése ezen ajánlás nyomon követéséről.

**Felülvizsgálat és jelentéstétel**

9. Tájékoztassák a Bizottságot az ajánlás különböző összetevőivel kapcsolatban – a meghatározandó és elfogadandó alaki követelményekkel összhangban – tett lépésekről 18 hónappal azután, hogy ez az ajánlás megjelent az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, majd ezt követően két évente. A Bizottság ez alapján fogja áttekinteni az Európai Unió egészében elért haladást, majd értékeli, hogy szükségesek-e további lépések az ajánlásban meghatározott célkitűzések eléréséhez.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 17-én.

a Bizottság részéről

Neelie KROES

alelnök





## 2012-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves DVD	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 310 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	840 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi DVD (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvén	100 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, DVD, heti egy kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű DVD-n.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

## Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_hu.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm)

**Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.**

**További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.**

